

Pneumatische Universalsätechnik
TERRASEM

 **PÖTTINGER**

Perfekt, effizient aussäen



Für höchste Einsatzflexibilität



Essenziell für besten Saataufgang ist neben optimalen Boden- und Witterungsbedingungen auch die Wahl der richtigen Technik. Das TERRASEM Universalsätechnik-Konzept von PÖTTINGER vereint die Arbeitsschritte Bodenbearbeitung, Rückverfestigung und Saat in einer Maschine: die perfekte Kombination aus Schlagkraft, höchster Einsatzsicherheit und präziser Saatgutablage für Ihre Bedürfnisse.

Inhaltsverzeichnis

| | |
|--|-------|
| Die dritte Generation TERRASEM | 4-5 |
| Pneumatische Universalsätechnik | 6-7 |
| Perfekt, effizient säen für besten Feldaufgang | 8-11 |
| Optimales Saatbett | 12-17 |
| WAVE DISC – minimum tillage durch streifenweise Bodenbearbeitung | 18-21 |
| Scharexpertise für die perfekte Saatrille | 22-23 |
| Breites Einsatzspektrum | 24-29 |
| TERRASEM CLASSIC Universalsämaschinen | 30-35 |
| TERRASEM Universalsäkombinationen | 36-41 |
| TERRASEM FERTILIZER Universalsäkombinationen | 42-45 |
| Flexibler Tank TEGOSEM | 46-47 |
| Alle Vorteile im Überblick | 48-49 |
| Digitale Landtechnik | |
| Intelligente Bedienung | 50-51 |
| Profiline Komfortsteuerung | 52-53 |
| Unser Beitrag – Ihre Vorteile | 54-55 |
| Zubehör / Technische Daten | |
| Exakte Dosierung für jedes Saatgut | 56-57 |
| Zubehör | 58-59 |
| Technische Daten | 60-61 |
| MyPÖTTINGER / ORIGINAL PARTS | 62-63 |

Alle Angaben über technische Daten, Abmessungen, Gewichte, Leistungen, etc. sowie Abbildungen sind annähernd und unverbindlich. Die abgebildeten Maschinen sind nicht länderspezifisch ausgestattet und können auch nicht serienmäßige Ausstattungen enthalten bzw. nicht in allen Regionen erhältlich sein. Ihr PÖTTINGER Vertriebspartner informiert Sie gerne.

Die dritte Generation TERRASEM



Unsere Antwort auf neueste Marktanforderungen

Die Forderung der Praxis: eine Maschine, die noch mehr Einsatzsicherheit bietet und für den Anwender optimal bedienerfreundlich gestaltet ist. Weiterhin soll die Effizienz mit einer höchst einsetzflexiblen Sämaschine maximal gesteigert werden.

Unsere Lösung: Die dritte Generation TERRASEM Universalsätechnik von PÖTTINGER. Mit der neuen X-Anordnung aller Arbeitswerkzeuge wird ein 100 prozentiger Geradeauslauf der Maschine garantiert. Zentral und ohne abzusteigen wird die Saattiefe eingestellt. Neue, größere Saattanks erhöhen die Schlagkraft. Eine Maschine – optional 3 unterschiedliche Ausbringvarianten mit verschiedenen Ablagepunkten zur Steigerung der Einsatzflexibilität.

TERRASEM – Universell für alle Gegebenheiten

Die Säkombinationen mit passiver Saatbettbereitung überzeugen durch die präzise arbeitende, universelle Dosierung und das perfekte Scharsystem, welches eine exakte Ablage garantiert. Einsatzflexibel durch die gleichzeitige Ausbringung von insgesamt 3 Komponenten und schlagkräftig geschieht eine optimale Aussaat für den besten Saataufgang.

Die individuellen Eigenschaften der TERRASEM von PÖTTINGER steigern die Ertragsfähigkeit. Am Ende des Tages erhöhen Sie somit Ihren Profit.

- Höchst einsetzflexibel mit Drucktank-System zur erfolgreichen Aussaat
- Robuste Bauweise mit maximaler Flächenleistung
- Scharexpertise für große Flächenleistung und eine gleichmäßige, saubere Särille
- Geeignet für Mulchsaat, minimal bearbeiteten sowie gepflügten Flächen
- Wartungsfreie Arbeitselemente

Pneumatische Universalsätechnik

Der Boden ist die Basis der Land- und Forstwirtschaft und gehört zu den wichtigsten, nur mehr bedingt vermehrbaren Ressourcen der Welt. Böden sind die Grundlage unseres Lebens, denn sie liefern die Basis für Lebensmittel und Futtermittel. Ein gesunder Boden ist die Voraussetzung um Ihren Ertrag zu optimieren.

Bei der Aussaat spielen viele Faktoren mit. Die optimale Sägezeit hängt sowohl von der Pflanzenart als auch von der Sonnenscheindauer und der Temperatur ab. Diese Faktoren beeinflussen unter anderem die Wahl der Sorte, des Pflanzenbaus und der Fruchtfolge. Nur eine exakte und gleichmäßige Saatgutablage in Verbindung mit einem optimalen Bodenschluss garantiert einen homogenen Saataufgang.



Kundenbericht: Igor Kunitskyi, DP Agrofirma Luga-Nova, Oblast Wolhynien, Ukraine

„Wir haben zwei TERRASEM Sämaschinen im Einsatz. Bei mehr als 14.000 ha Betriebsfläche ist es uns wichtig, dass die Maschine einfach zu bedienen und zuverlässig ist. Mit der neuen TERRASEM Generation können alle Einstellungen bequem am Terminal vorgenommen werden – nur für das Abdrehen muss noch abgestiegen werden. Alle Betriebsparameter werden auf dem Monitor angezeigt und können in Echtzeit angepasst werden. Die Qualität der Aussaat bleibt erhalten und die Möglichkeit der Düngung wird um zwei Optionen ergänzt, was uns in der aktuellen Umgebung sehr wichtig ist.“

Einsatzflexibilität in Perfektion

Multiple Ausbringungsvarianten

Single Shoot, Double Shoot und Double Shoot-Mix sind der Schlüssel für den perfekten Feldaufgang. Abgestimmt auf Ihre Gegebenheiten und Fruchtfolge können Sie vielfältig zwischen der Ausbringung von Saatgut, Saatgut mit Dünger, zwei verschiedenen Saatgutmischungen und zusätzlichen Komponenten wie Mikrogranulat oder Untersaaten wählen mit den TERRASEM FERTILIZER Modellen.

- Single Shoot: Kontaktdüngung / Saatgutmischung
- Double Shoot: Zwischenreihenablage
- Double Shoot-Mix: Kombination aus Single und Double Shoot

Gezogene Universalsätechnik

Maximale Schlagkraft

Die gezogenen Säkombinationen und Sämaschinen sind in den Arbeitsbreiten zwischen 3 und 9 Meter verfügbar. Dank der Scheibenegge als Vorwerkzeug sind die Säkombinationen ideal für die Mulchsaat und für die minimale Bodenbearbeitung geeignet. Minimal zu bearbeitende und saarfertige Flächen sind das Einsatzgebiet der CLASSIC Sämaschinen ohne Vorwerkzeuge.

Hohe Arbeitsgeschwindigkeiten bei bester Ablagegenauigkeit und großen Arbeitsbreiten, angepasst an Ihre Bedingungen mit dem Ergebnis: eine schlagkräftige, universelle Maschine.

Pneumatische Universalsätechnik



TERRASEM



Perfekt, effizient säen für besten Feldaufgang



Erfolgreiche Aussaat

Essenziell für jede Kulturpflanze ist ihr optimaler Standraum. Das Wachstum ist bedingt durch die Verhältnisse von Boden, Licht, Wasser und Nährstoffen. Den Grundstein für eine erfolgreiche Ernte legen Sie bei der Saat mit Ihrer TERRASEM.

Optimaler Standraum

Die bewährte Säschiene mit DUAL DISC Scharsystem sorgt für ideale Standraumbedingungen Ihrer Kulturpflanzen. Mit einem Reihenabstand von 12,5 cm wird eine optimale Entwicklung gewährleistet und der Beikrautdruck stark minimiert.

Exakte Saatgutablage

Auch bei schwierigen Bedingungen und hoher Geschwindigkeit sorgt das Zusammenspiel zwischen Reifenpacker, Doppelscheibenschar und Schardruck für eine exakte Saatablage.

- 12,5 cm Reihenabstand ermöglichen eine optimale Standraumverteilung (optional 16,7 cm möglich)
- Großer Säscharndurchmesser von 380 mm für eine saubere Särille und höchste Standzeiten
- 320 mm Scharschritt sorgen für eine sichere Saatgutablage auch bei großen Mengen an organischer Masse
- Bis zu 120 kg Schardruck bei den Säscharen – bis zu 180 kg bei den FERTILIZER PRO Scharen
- Viergelenkaufhängung für optimale Boden Anpassung der Säschiene unter schwierigsten Bedingungen



Flexibler Reifenpacker

Der großvolumige, kombinierte Reifenpacker sitzt zwischen der Scheibenegge und Säeinheit. Über den Packer dreht die Maschine am Vorgewende und läuft bei der Straßenfahrt auf 4 Packerrädern. Durch die Aufhängung der Säschiene im Viereck am Packer wird über die gesamte Arbeitsbreite ein konstanter Schardruck erreicht.

Bei den klappbaren dreigeteilten Sämaschinen ab 6 Meter Arbeitsbreite folgt der Packer den Konturen des Bodens, wodurch eine genaue Boden Anpassung in jeder Position, längs wie quer, gewährleistet wird.

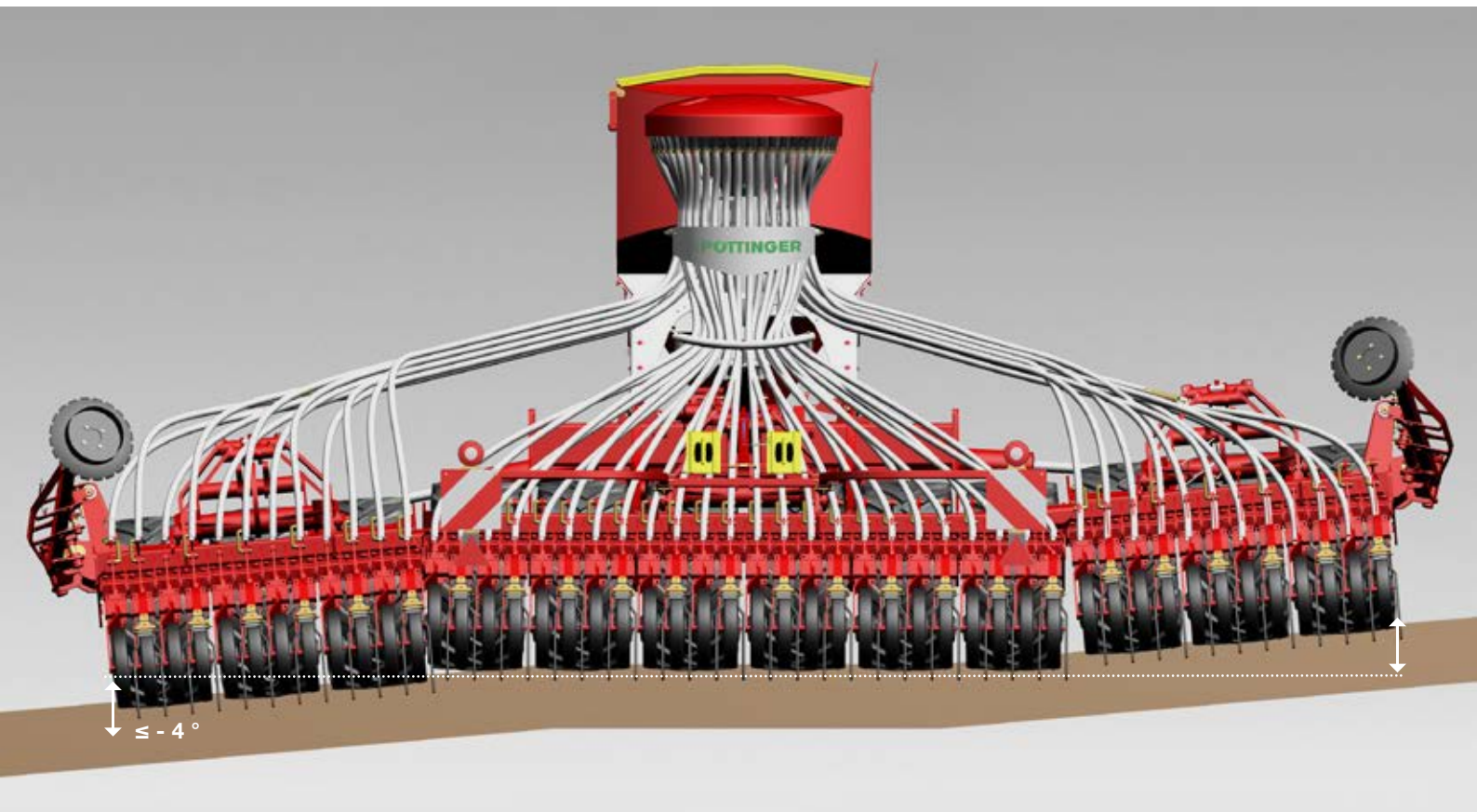
- Reifenpacker als zentrale Führungseinheit bei allen Modellen
- Hydraulische Vorspannung der Klappfelder bei klappbaren TERRASEM V Maschinen ab 6 m
- Bewegungsfreiheit der Klappfelder frei nach oben und 4° nach unten hin
- Offset-Stellung des Reifenpackers garantiert optimierte Laufruhe sowohl im Feld als auch im Straßentransport

Bodenschonung am Vorgewende

In der Praxis stehen die TERRASEM Universalsämaschinen und -säkombinationen für beste Bodenschonung und höchste Wendigkeit im Feld.

- Perfekte Rückverfestigung vor der Saat mit breiter 17 Zoll Bereifung von 3 bzw. 4 Saatreihen pro Reifen
- Am Vorgewende tragen alle Räder die Maschine – das Fahrwerk bleibt immer in gleicher Position, Scheibenegge und Säschiene werden zur Drehung angehoben
- Jedes Packerrad ist einzeln gelagert – ein Verschmieren der Bodenoberfläche am Vorgewende wird verhindert
- Tandem-Effekt durch Offset-Stellung der Reifen
- Minimierung des Bulldozing-Effekts mit Packerraddurchmesser von 900 mm

Perfekt, effizient säen für besten Feldaufgang



Bodenanpassung – das A und O

Unsere Universalsätechnik besticht durch ihre perfekte Boden­anpassung. Das Arbeitsfeld, der Packer sowie die intelligente Säschiene folgen optimal jeder Bodenkontur. Das Ergebnis: beste Boden­anpassung über die gesamte Arbeitsbreite.

Dreigeteilter Aufbau

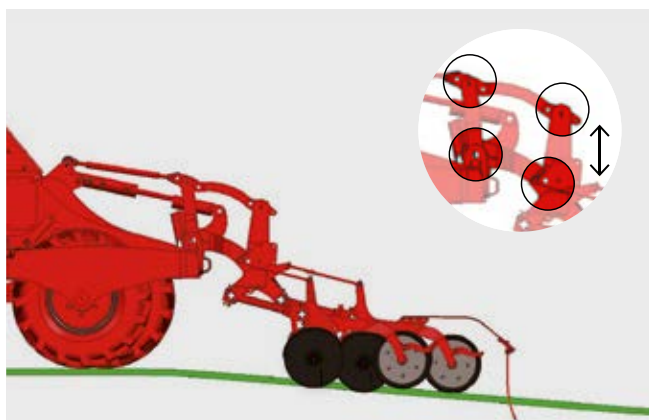
Für saubere und gleichmäßige Bodenbearbeitung über die gesamte Arbeitsbreite sorgt der dreigeteilte Aufbau bei den TERRASEM V Modellen: Mittelsektion – linkes Klappfeld – rechtes Klappfeld.

Präzise Konturführung

Die Klappfelder sind über Druckspeicher vorgespannt, somit wird eine gleichmäßige Druckverteilung über die gesamte Arbeitsbreite in jeder Position gewährleistet. Über die Vorspannung kann sich die Maschine optimal der Bodenkontur anpassen.

Bei den TERRASEM Modellen ab 6 m sorgen optionale Tasträder zusätzlich für eine exakte Tiefenführung und Bodenab­tastung der Vorwerkzeuge.

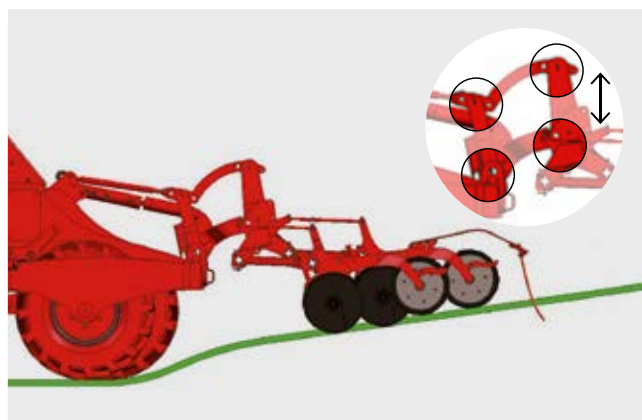
- Gleichmäßige Bearbeitungstiefe über die gesamte Arbeitsbreite garantiert
- Eine konstante Ablagetiefe der Säschiene wird durch die Dreipunktaufhängungen erreicht.



Konturanpassung perfektioniert

Die Koppelung der einzelnen Säeinheiten über eine 3-Punkt-Aufnahme am Packerrahmen lässt diese genau den Konturen des Bodens folgen.

- Die Säeinheit kann sich Bodenunebenheiten entlang der Fahrtrichtung anpassen.
- Beim Fahren über eine Geländekuppe wird die Säschiene nicht hochgehoben sondern bleibt konstant auf der gleichmäßigen Saatablagentiefe.
- Der Schardruck bleibt ebenso unverändert.



Viergelenk sorgt für Unabhängigkeit

Das Viergelenk als 3-Punkt ausgeführt verbindet die Säschiene mit dem Packerrahmen und erlaubt eine unabhängige Anpassung der Säschiene an die Bodenkontur.

Die Bewegungsfreiheit der Säschiene verschafft Ihnen unter schwierigsten Bedingungen:

- Optimale Keimbedingungen
- Gleichmäßigen Schardruck und Saatablage – auch in kupiertem Gelände
- Homogenere Feldbestände und daraus resultierend bessere Ertragswerte

Optimales Saatbett



Optimales Saatbett

Die TERRASEM Maschinen von PÖTTINGER können Sie in jegliches Bearbeitungskonzept einbinden – eine einzigartige Boden Anpassung und gleichmäßige Ablagetiefe sind immer garantiert.

Vorwerkzeug: Alles was Sie brauchen und noch mehr

Durch eine flexible Auswahl an Vorwerkzeugen können Sie die Maschine an Ihren Betrieb angepasst ausstatten.

- Bei der vollwertigen Kurzscheibenegge für Mulchsaatbedingungen können Sie zwischen glatten oder gezackten Hohl scheiben wählen.
- Für wassersparende, streifenweise Lockerung haben Sie die Möglichkeit sich für WAVE DISC zu entscheiden.

Benötigen Sie keine Vorwerkzeuge aufgrund einer vorhergehenden Bodenbearbeitung, ist die TERRASEM CLASSIC Baureihe Ihre perfekte Wahl.



Intensive und exakte Bearbeitung

Für maximale Wirtschaftlichkeit: ein gut vorbereitetes Saatbett durch angepasste Arbeitsintensität der Scheibenegge.

- Eine gleichmäßige Arbeitstiefe ist Voraussetzung für die optimale Keimung des Saatkorns.
- Auch bei schweren Böden und großen Mengen an Ernterückständen können Sie problemlos die Scheibenegge einsetzen. Hier steht Mischen und Krümeln im Vordergrund.

Exakte Boden Anpassung längs und quer

Eine optimale Boden Anpassung ist ein essenzieller Bestandteil der Bodenbearbeitung. Durch Konturführung vom Packer und eingestelltem Druck auf die seitlichen Klappfelder wird über die gesamte Arbeitsbreite eine exakte Boden Anpassung in jeder Position erreicht.

- Exakte Boden Anpassung in Fahrtrichtung durch Konturführung vom Packer und eingestelltem Druck auf die Säeinheit
- Die Vorwerkzeuge werden exakt vom Packerfahrwerk getragen und geführt.

Optimales Saatbett



Vollwertige Scheibenegge für die exakte Bearbeitung

Die Bodenvorbereitung übernimmt bei unseren TERRASEM Universalsäkombinationen eine zweireihige Scheibenegge mit glatten oder gezahnten Scheiben.

Die wartungsfreien, gummigelagerten Scheiben mit 510 mm Durchmesser lockern und schneiden den Boden ganzflächig durch. Schräg angestellte Scheiben für sicheren Einzug mit +15° in Fahrtrichtung und +7° vertikalem Anstellwinkel hinterlassen strukturierte Feinerde im Sähorizont und schaffen ein optimales Saatbett. Große Mengen von Ernterückständen werden mit dem Boden vermischt und gleichzeitig erfolgt eine Verminderung des Unkrautdrucks.

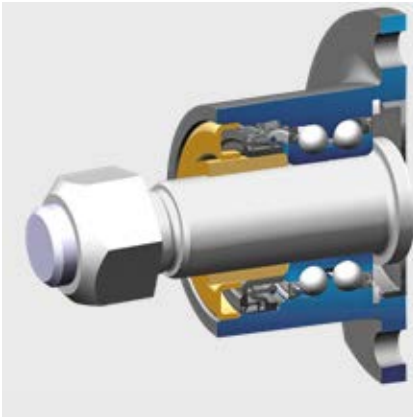
Seitenzugfreies, komfortables Arbeiten

Die neuartige Anordnung der Arbeitswerkzeuge sorgt für ein hundertprozentig geradliniges Arbeiten der Maschine. Sowohl Scheibenegge, als auch Düngerschare (FERTILIZER Maschine) und Säschare sind in einer X-Anordnung angebracht.

Eine mittige zusätzliche WAVE DISC Scheibe im hinteren Bereich des Scheibenfeldes garantiert einen durchgehenden Schnitt.

Weitere Vorteile:

- Stufenlose hydraulische Arbeitstiefenverstellung – zusätzlich ist die erste Scheibenreihe unabhängig von der zweiten mechanisch verstellbar
- Beidseitig gefederte Randbleche sichern ein gleichmäßig ebenes Arbeitsbild.



Wartungsfreie Scheibenlagerung

Die speziellen zweireihigen Schrägkugellager wurden aus der Baumaschinenindustrie übernommen. Robustheit und Zuverlässigkeit sind daher garantiert. Stoßbelastungen werden perfekt abgefangen.

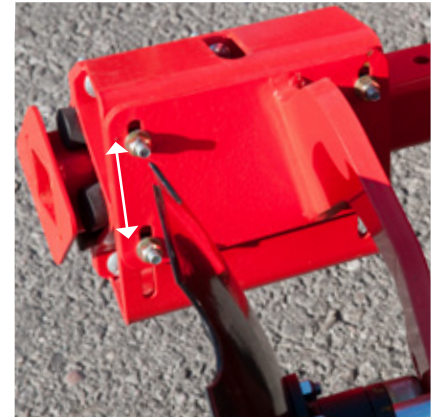
- Dauergeschmierte, zweireihige Schrägkugellager sind wartungsfrei.
- Die Kassettendichtung schließt die Kugellager absolut dicht ab.
- Eine Metallabdeckung schützt die Kassettendichtung zusätzlich nach außen.



NONSTOP Steinsicherung für Zuverlässigkeit und Haltbarkeit

Langjährig bewährt und wartungsfrei.

- Gelagert über 40 mm starke Gummielemente
- Die Klemmschalen sind auf einem starkwandigen Vierkantprofil montiert.
- Vier Gummistäbe sorgen für hohe Vorspannung und damit sicheren Einzug der Scheiben.



Scheibenspurlockerer für Traktorspuren

Die optionalen Scheibenpaare hinter der Traktorspur sind zusätzlich tiefenverstellbar.

- Damit wird die vorverdichtete Traktorspur intensiver bearbeitet und es entsteht eine gleichmäßig ebene Oberfläche.
- Einfache Einstellung der Arbeitstiefe
- Überlastsicherung gegeben
- Gleichzeitiges Ausheben mit der Scheibenegge am Vorgewende

Optimales Saatbett



Zusatzwerkzeuge für perfekte Einebnung

Für das Aufbrechen der verdichteten Traktorspuren können optional Zinkenspurlockerer zum Einsatz kommen.

Um Unebenheiten vor der Scheibenegge auszugleichen kann optional ein Frontboard eingesetzt werden. Eine zusätzliche Einebnung vor dem Reifenpacker kann durch ein Einebnungsboard durchgeführt werden.

Gefederte Spurlockerer für besseres Arbeitsergebnis

Ein ideales Feature für das Lockern und Aufbrechen von harten und verdichteten Traktorspuren.

- Die Wechselspitze ist im Bereich der Verschleißzone mit Hartmetall beschichtet.
- Jeder einzelne Spurlockerer ist mit einer Feder gegen Überlastung gesichert.
- Die Arbeitstiefe der Lockerungszinken kann einfach eingestellt werden.
- Gleichzeitiges Hochschwenken mit der Scheibenegge am Vorgewende
- Auf Flächen mit gut vorbereitetem Saatbett kann die Arbeitsintensität der Scheibenegge reduziert werden – Zugkraftersparnis.
- Hohe Standzeit durch Hartmetallbeschichtung
- 3 Varianten mit 1, 2 oder 3 Zinken je Spur



Das Frontboard

- Das Frontboard sorgt beim Einsatz im Gepflügten für eine perfekte Einebnung.
- Guter Durchgang auch bei größeren Mengen an Ernterückständen
- Hydraulisch stufenlos einstellbar bei maximal 40 mm Arbeitstiefe



Das Einebnungsboard

- Das Einebnungsboard vor dem Reifenpacker fördert zusätzlich das Krümelbild.
- Der Erdstrom hinter der Scheibenegge wird abgebremst und vor den Packer gezielt auf den Boden geleitet.



Nivellierschiene vor der Säeinheit

- Ebnet bei leichten, sandigen Böden die Dämme zwischen den Reifen
- Neigung und Höhe der Zinken können individuell angepasst werden.
- Werkzeuglose Verstellung
- Unempfindlich gegen Steine und Ernterückstände – Zinken einzeln gefedert
- Wird am Vorgewende und beim Straßentransport hochgeschwenkt

WAVE DISC – minimum tillage durch streifenweise Bodenbearbeitung



Extreme Einsatzflexibilität

Wirtschaftlich, äußerst flexibel im Einsatz und komfortabel in der Handhabung – so präsentiert sich das PÖTTINGER Vorwerkzeugsystem WAVE DISC zur Saatbettbereitung.

Ob in Trockenregionen oder in humiden Gebieten – das WAVE DISC System spielt seine Vorteile immer voll aus und ist das ideale Beispiel für reduzierte Bodenbearbeitung bei gleichzeitig gesteigertem Ertrag. Ganz im Stil von minimum tillage – mit einer Strip-till ähnlichen Arbeitsweise, wobei der Boden nur streifenweise gelockert wird.

Meistert auch die schwierigsten Bedingungen

Das PÖTTINGER WAVE DISC System ist ideal geeignet für schwierige Bodengegebenheiten, welche eine reduzierte Bodenbearbeitung notwendig machen. Durch die richtig abgestimmte Arbeitstiefe wird die Basis der Kornablage fixiert.

WAVE DISC – Werkzeug für minimierte Bodenbearbeitung

Die WAVE DISC Wavelscheiben ermöglichen eine wassersparende Streifenbearbeitung des Bodens, es wird nur der Bereich der Saatreihe von ca. 45 mm Breite bearbeitet. Die restliche Fläche bleibt unbearbeitet – die Restfeuchte in den Zwischenbereichen hilft dem Saatkorn bei seiner Keimentwicklung.

Für mehr Arbeitskomfort

Die Arbeitstiefe kann beim WAVE DISC System stufenlos hydraulisch eingestellt werden. Zusätzliche WAVE DISC Scheiben hinter der Traktorspur können separat auf die Saattiefe und die Tiefe der Traktorspuren eingestellt werden.

- Lochbild mit 5 Einstellpositionen
- Werkzeuglos verstellbar
- Komfortable Handhabung des Scheibenträgers beim Einstellvorgang
- Vier Scheiben pro Spur



„Das Wasser im Boden bewahren.“

„Wir bewirtschaften 250 ha auf unserem eigenen Betrieb und säen 700 ha für dritte im Lohn aus. Dabei setzen wir eine TERRASEM C6 WAVE DISC ein und sind damit auf unterschiedlichen Standorten sehr flexibel. Bei den Witterungsbedingungen des Frühjahrs wird eine homogenere Keimung erreicht, besonders auf lehmigen Böden. Mit dem WAVE DISC System bewahren wir das Wasser im Boden. Weiterhin wirken Herbizide besser, da der Pflanzenschutz-Film auf der nicht bearbeiteten Fläche verbleibt.“

Florent Earl Cadieu
Landwirt
Charnizay | Indre-et-Loire | Frankreich

Überzeugend flexibel

Die Einsatzmöglichkeiten der Maschine sind vielfältig, denn es können auch mehrere Saatgüter gleichzeitig ausgebracht werden. Der Betrieb von Florent Earl Cadieu sät beispielsweise Gerste in 12,5 cm Abstand zusammen mit Luzerne in 25 cm Abstand aus. Ziel dabei ist es, im ersten Jahr die Gerste und im Folgejahr beim ersten Schnitt die Luzernesamen zu ernten.

Florent Cadieu gibt bei der Aussaat anderer Pflanzen auch Dünger hinzu, um die Wurzeln bei der Entwicklung zu stimulieren. Damit ist sichergestellt, dass die Pflanzen im Falle einer längeren Trockenperiode widerstandsfähiger sind.

WAVE DISC im Vergleich

„Mir gefällt das WAVE DISC Prinzip, da es vielseitiger ist als die Direktsaat und auch für steinige Äcker besser geeignet ist, da es weniger verschleißt. Es wird mehr Feuchtigkeit im Boden bewahrt im Vergleich zur TERRASEM mit aggressiven Scheiben.“ – gibt Florent Cadieau an.

Weiterhin kann er den Kraftstoffverbrauch bei Aussaatgeschwindigkeiten von 12 bis 14 km/h pro Hektar halbieren – im Vergleich zu einer ausgeliehenen TERRASEM C4.

Ackerbauliche Vorteile für Florent Cadieu

- Streifenweise Lockerung des Bodens im Strip-till verfahren – weniger Gefahr der Verschlämmung im hügeligen Gelände
- Bodenherbizide wirken besser und gezielter
- Feuchtigkeit wird im Boden gehalten – speziell wichtig in trockenen Gebieten
- Optimale Saatgutablage auf feuchtem Horizont
- Homogenere Keimung und besserer Auflauf der Saat im Frühjahr

WAVE DISC – minimum tillage durch streifenweise Bodenbearbeitung



Wirtschaftlich Arbeiten

- Leichtzügig aufgrund reduzierter Arbeitsintensität
- Zugkraftreduzierung durch geringere Bodenbewegung
- Reduktion von Erosion – strukturschonende Bearbeitung
- Vorgezogener Saatzeitpunkt im Frühjahr auch unter nassen Bedingungen möglich
- Wassersparendes System

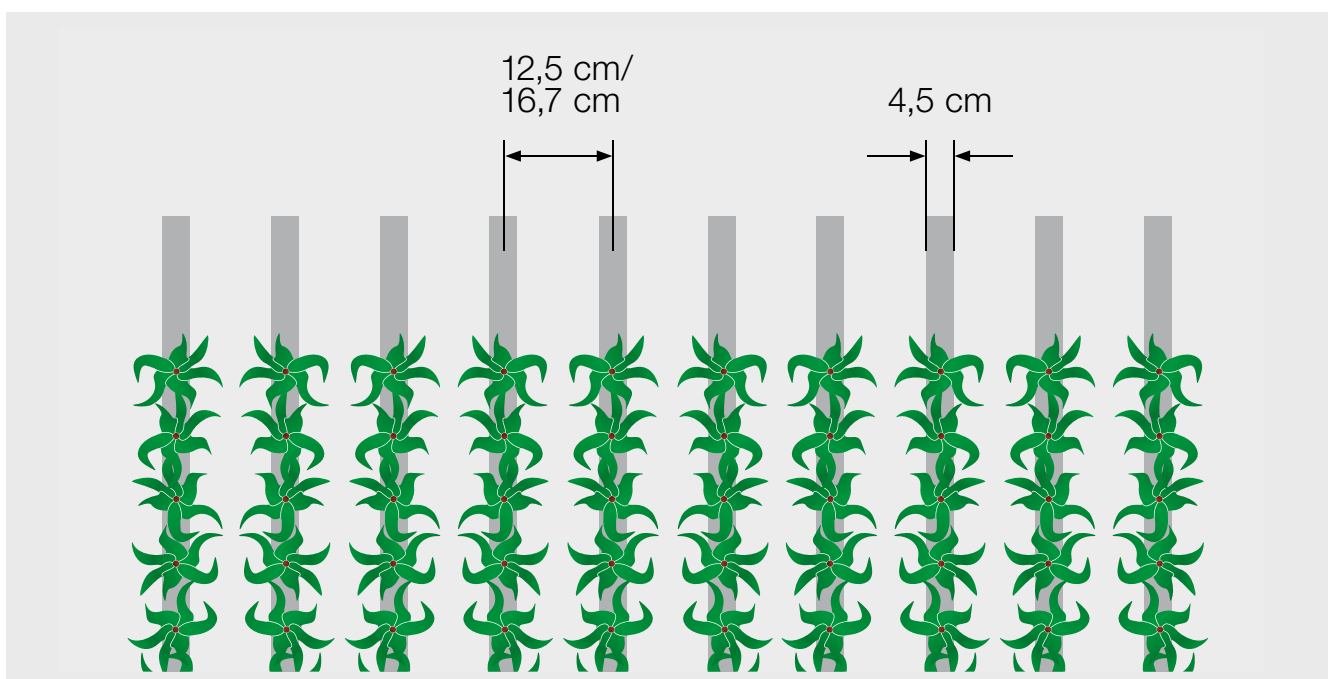
Erosionshemmend

Eine geringere Arbeitsintensität hinterlässt weniger gelockerte Erdanteile und somit weniger Lockerungsfläche.

- Verminderte Verschlammungsgefahr bei Starkregen
- Reduzierte Windverfrachtung von Feinerde

Jedem Verhältnis gewachsen

Die wartungsfreien WAVE DISC Welleisiben haben einen Durchmesser von 510 mm und sind mit einem Reihenabstand von 12,5 cm oder 16,7 cm verfügbar. Ein Reihenabstand von 16,7 cm empfiehlt sich für Regionen mit extremen Bodenverhältnissen: schwer, nass, klebrig.





Einsatzflexibilität mit minimum tillage

Das PÖTTINGER WAVE DISC System ist ideal geeignet für schwierige Bodengegebenheiten, welche eine reduzierte Bodenbearbeitung notwendig machen.

Trockenregion:

- Wassersparende streifenweise Bearbeitung (Strip-till): nur der Bereich der Saatreihe wird bearbeitet.
- Verdunstungsbremse durch keine ganzflächige Bodenbearbeitung

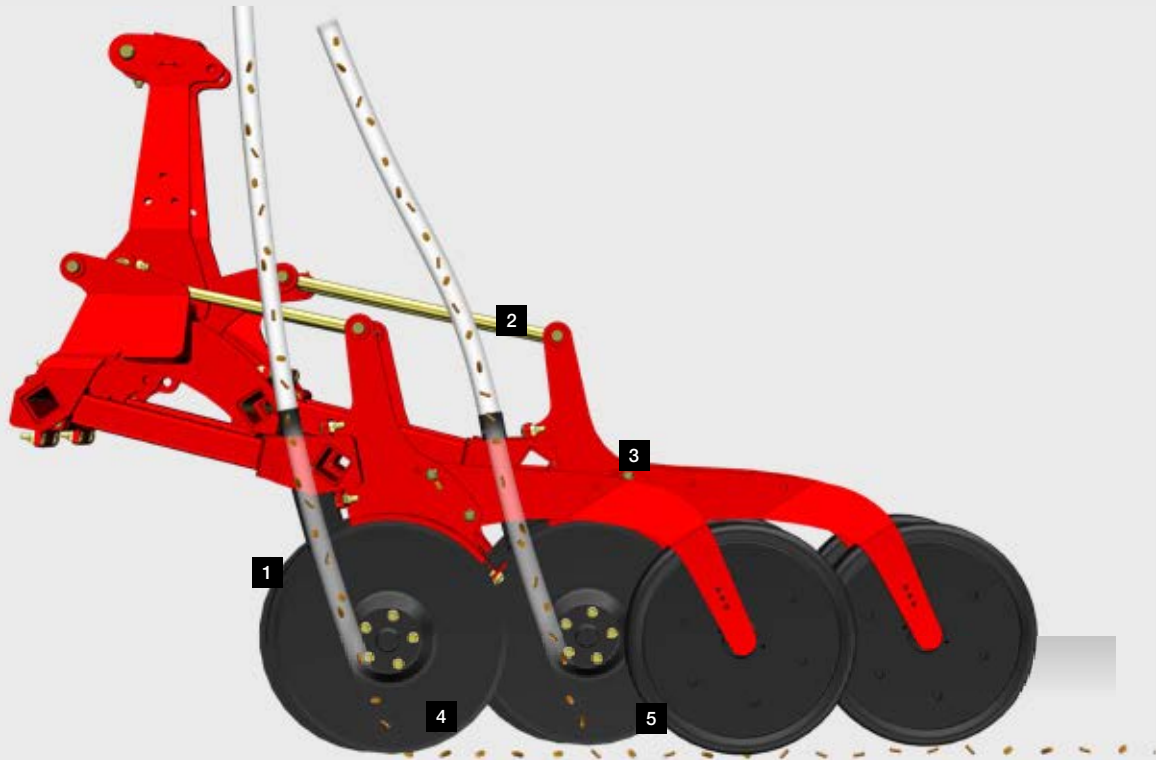
Humides Gebiet:

- Reduzierte Bodenbewegung und weniger Bewegung feuchter Erde
- Kein tiefgreifendes Werkzeug in den Saathorizont und somit keine Schmiersole

Ackerhygiene – die zunehmende Herausforderung

- Die geringe Bodenbewegung sorgt für ungünstige Keimbedingungen für Lichtkeimer wie z.B. den Ackerfuchsschwanz oder die Trespe.
- Reduzierung der Herbizidanwendung bei Wirkstoffresistenzen
- Herbizidfilm verbleibt auf unbearbeitetem Boden
- Schonung von Ressourcen durch weniger Überfahrten

Scharexpertise für die perfekte Saatrille



Scharexpertise für die perfekte Saatrille

Die präzise Aussaat benötigt gut aufeinander abgestimmte Werkzeuge für die Saatrille, Saatgutablage und Saatgutbedeckung. Eine gut ausgeformte Särille ist Voraussetzung für eine erfolgreiche Saat.

Garantie für optimale Einbettung und gleichmäßigen Aufgang – PÖTTINGER liefert Ihnen genau die richtigen Schare für Ihre Bedürfnisse. Ernterückstände werden auch bei höheren Fahrgeschwindigkeiten durch versetzt angeordnete Säscheiben sicher durchgeschnitten.

DUAL DISC Doppelscheibenschare

Die großdimensionierten DUAL DISC Doppelscheibenschare mit einem Durchmesser von 380 mm schneiden die Pflanzenschnittreste durch und formen eine gleichmäßige, saubere Saatrille.

- X-Anordnung der Schare – gespiegelter Aufbau
- Gezielte Kornablage in einer sauberen Saatrille
- Scharschritt von 320 mm mit großem Durchgang für störungsfreien Materialfluss bei viel organischer Masse
- Versetzte Anordnung der Säscheiben für sichere schmale Saatrillenformung und Einhaltung der Saatrille
- Stufenlose, zentrale Schardruckverstellung von 40 bis 120 kg
- Gleich lange Drillhebel der Säschiene gewährleisten identischen Schardruck auf jedem Säelement
- Reihenabstand ab 12,5 cm für optimale Standraumverteilung (optional 16,7 cm)
- 100 % wartungsfreie Säscharre
- Komfortable zentrale, hydraulische Einstellung des Schardrucks und der Ablagetiefe der Säschiene

TERRASEM & TERRASEM Z

- 1 Bis zu 120 kg Schardruck
- 2 Parallelogrammführung für exakte Ablagetiefe
- 3 Schargleichdruck durch gleich lange Scharhebel
- 4 Scharschritt von 320 mm für verstopfungsfreies Arbeiten
- 5 Exakte Tiefenführung und Rückverfestigung



Druckrollen für gleichmäßige Ablagetiefe

Jedes Saatgutsäschar ist über ein Parallelogramm aufgehängt und passt sich somit gut den Bodenunebenheiten an – auch bei hohen Fahrgeschwindigkeiten.

- Großdimensionierte Druckrollen mit 380 mm Durchmesser
- Alle Schare werden für eine exakte und gleichmäßige Ablagetiefe über Druckrollen geführt.
- Die Druckrollen sorgen neben der Tiefenführung auch für eine gezielte Rückverfestigung und Andrücken des Saatkorns.

Dünger oder zweite Saatgutsorte FERTILIZER PRO Düngerschar

Die Einbringung des Düngers oder einer zweiten Saatgutsorte erfolgt bei den TERRASEM (Z) FERTILIZER Universalsämaschinen über das wartungsfreie PRO Einscheiben Düngerschar. Nach der Scheibenegge wird der Dünger über die Schare zwischen jeweils zwei Saatreihen abgelegt (Midrow banding).

- Das PRO Einscheiben Düngerschar legt ein Düngedepot zwischen den Kornreihen im Bereich der Wurzelbasis an – breite Gummiklemmschalen am Rahmenrohr sorgen für exaktes Einhalten der Reihenabstände, kein seitliches Ausweichen.
- Gezielte Ablage und damit eine Ersparnis von Dünger, verringert unproduktive Verluste und führt durch schnellen Aufbau von Wurzelmasse zu optimalem Ertrag.
- Die Ablagetiefe von Dünger und Saatgut kann unabhängig von einander eingestellt werden.
- Anstatt der Ablage von Dünger können auch andere Saatgüter über das FERTILIZER PRO Schar ausgebracht werden.

Breites Einsatzspektrum



Zwei Dosiersysteme

Abhängig von der Maschinenwahl stehen zwei verschiedene Dosiersysteme zur Verfügung. Die Maschinen mit Einzeltank besitzen eine Injektordosierung – TERRASEM 3000 D bis V 6000 D sowie V 8000 D / V 9000 D, zusätzlich alle CLASSIC Modelle ohne FERTILIZER.

Alle Doppeltankmaschinen TERRASEM FERTILIZER sind mit einem Drucktanksystem ausgestattet. Der zweigeteilte Tank mit einer fixen Aufteilung von 60:40 kann auch mit 100 % Saatgut befüllt werden. Integrierte Druckdifferenzsensoren gewährleisten die Einsatzsicherheit des Systems.

Single Shoot – Double Shoot – Double Shoot-Mix

Mit allen Drucktankmaschinen ist die Ausbringung von zwei unterschiedlichen Komponenten wie Saatgut/Saatgut bzw. Saatgut/Dünger möglich. Weiters kann mit der TEGOSEM zusätzlich eine dritte Komponente ausgebracht werden.

Dosierung mit höchster Präzision

Die TERRASEM Dosiersysteme sind auf höchste Präzision bei der Saatgutdosierung konzipiert und gewährleisten eine exakte Ausbringung bei verschiedenen Saatgutarten und schwierigsten Arbeitsverhältnissen.

- Die TERRASEM 3000 D bis V 6000 D sind mit einem, die V 8000 D und V 9000 D mit zwei Dosiersystemen bestückt.
- Alle TERRASEM Modelle mit Doppeltank verfügen über zwei Dosiersysteme.
- Je nach Aussaatmenge können die Dosierräder für Normalsaatgut oder Feinsaatgut rasch und einfach getauscht werden.
- Der Dosierantrieb erfolgt elektrisch, gesteuert über Radarsensor oder ISOBUS Signal des Traktors.
- Aussaatmengen von 1,5 kg bis 420 kg bei 12 km/h sind möglich, eine Saatmengenverstellung kann bequem und einfach vom Traktorsitz aus durchgeführt werden.
- Eine serienmäßige Vordosierung sorgt für lückenlose Aussaat.



Schonender Luftstrom

Ein großes Luftvolumen und eine geringere Luftgeschwindigkeit schonen das Saatgut vor Beschädigung und Abrieb der Beizung. Zusammen mit dem präzisen Dosiersystem und den großen Verteilerköpfen erfolgt eine gleichmäßige Saatgutablage.

- Die Garantie für Ertragssicherheit und wirtschaftlichen Erfolg
- Über spezielle Verteilereinsätze kann in verschiedenen Reihenweiten abgelegt werden.
- Beim Klappvorgang werden bei der 8 und 9 Meter Maschine beide Verteilerköpfe automatisch hydraulisch versenkt.

Exakte Querverteilung

Die Saatkörner werden über das hohe Steigrohr gleichmäßig mit Luft durchwirbelt dem Verteilerkopf zugeführt. Der große Durchmesser des Verteilerkopfes garantiert eine exakte Querverteilung auf die einzelnen Saatzeilen.

Einfach wie noch nie

Bei PÖTTINGER hat Bedienungsfriendlichkeit einen sehr hohen Stellenwert. Die Abdrehrprobe ist somit einfach durchzuführen.

- Praktischer Auffangsack
- Abdrehrklappe wird per Sensor überwacht
- Ein Auslasschieber bzw. Entleerungsstutzen sorgt für die komfortable Entleerung des Saatguts aus dem Tank.
- Automatische Saatmengenreduzierung bei Fahrgassenschaltung
- Abdrehen auf Knopfdruck
- Stufenlose Saatmengenverstellung
- Wechselbare Dosierräder für alle Arten von Saatgut
- Füllstandsmessung mit Zentimeterangabe am Terminal
- Überwachung von Gebläse und Dosierwelle
- Vordosierung für rechtzeitiges Starten der Dosierung am Vorgewende
- Saatgutbibliothek

Breites Einsatzspektrum



IDS – Flexibilität die sich auszahlt

Das einzigartige IDS System (INTELLIGENT DISTRIBUTION SYSTEM) steuert alle Auslässe über das BUS-SYSTEM. Das eröffnet vielfältige Möglichkeiten der Saatzeilen- und Fahrgassenschaltung – ideale Voraussetzungen für den überbetrieblichen Einsatz oder Maschinengemeinschaften.

Alle Einstellungen bezüglich Fahrgassenwahl können einfach und komfortabel aus der Kabine am Terminal vorgenommen werden – es ist kein Umstecken von Schläuchen notwendig.

Beliebige Wahl von:

- Fahrgassenweiten
- Spurbreiten
- Sonderfahrgassenschaltung
- Doppelfahrgassensysteme
- Halbseitenabschaltung links und rechts
- Freie Auswahl der Fahrgassenrhythmen unabhängig der Maschinenbreite

Saatflussüberwachung für Komfort und Einsatzsicherheit

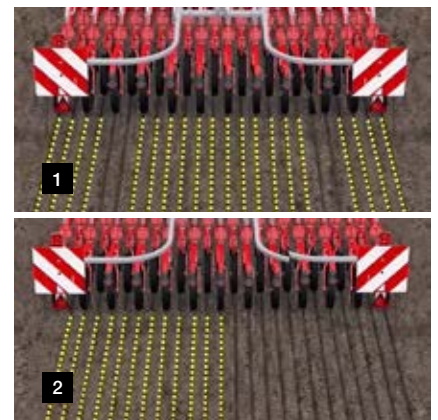
Die optional erhältliche Saatflussüberwachung ist nach dem Verteilerkopf positioniert. Dabei kann die Sensorensibilität in mehreren Stufen dem jeweiligen Saatgut in der Saatgutbibliothek angepasst werden.

Eine ständige und sichere Rückmeldung über den Saatfluss erfolgt am Terminal.

Statusanzeige der Saatleitung durch LED direkt am Sensor:

- GRÜN: Sensor aktiv und Reihe in Ordnung
- ROT blinkend: Reihe verstopft
- Angabe der Reihenummer am Bedienterminal

IDS – INTELLIGENT DISTRIBUTION SYSTEM



Das intelligente Herzstück

Durch völlig konstante Kornzahl in allen Saatzeilen wird mit dem IDS Verteilerkopf eine gleichmäßige Bestandsentwicklung ermöglicht.

- 1 Steigrohr mit trichterförmiger Ummantelung fördert das Saatgut über den Verteilerkopfeinsatz zu den Auslässen.
 - 2 Die Saatgutrückführung erfolgt über das patentierte Trichtersystem mit gesteuerten Klappen in den Luftstrom zurück ins Steigrohr.
- Bei aktiver Fahrgassenschaltung erfolgt eine automatische Reduzierung der Aussaatmenge – für eine Saatguteinsparung bis zu 6 %
 - Exakte Querverteilung auch bei aktiver Fahrgassenschaltung

Flexible Reihenabstände

Bei einem standardisierten Reihenabstand von 12,5 cm können Sie mittels Verteilerkopfeinsätzen unterschiedliche Reihenabstände generieren.

- Anwendung für Kulturen die als Hackfrucht gepflegt werden
- Erweiterbar auf Reihenabstände von 25 cm / 37,5 cm / 50 cm / 75 cm je nach Maschinentype und Saatgut
- Flexibler Einsatz der Maschine für unterschiedlichste Kulturen
- Kürzere Verweildauer und eine geringere Beschädigung des Saatguts im Verteilerkopf – Gesicherte Keimfähigkeit bei der Aussaat von Leguminosen

Mehr Möglichkeiten: Fahrgassenschaltung

- 1 Je nach Ausstattung des Verteilerkopfes ist eine symmetrische, asymmetrische oder individuelle Fahrgassenschaltung möglich – freie Auswahl von Fahrgassenrhythmen mit 2 bis 6 abschaltbaren Reihen pro Spur.
- Ein voll ausgestatteter IDS Verteilerkopf ist mit gesteuerten Auslässen an allen Saatzeilen ausgerüstet.

Halbseitenschaltung

- 2 Für eine maximale Flexibilität auch bei symmetrischen Fahrgassen bietet PÖTTINGER folgende Möglichkeiten:
- Halbseitenschaltung links oder rechts bei voll ausgestattetem IDS
 - Halbseitenschaltung nur rechts – rechte Hälfte des Verteilerkopfs wird mit gesteuerten Auslässen ausgestattet.
 - Aktivierung der Halbseitenschaltung über Terminal
 - Saatmengenreduzierung erfolgt automatisch

Breites Einsatzspektrum



Transportsicherheit im Straßenverkehr

Nicht nur beim Einsatz im Feld zeigen die TERRASEM Maschinen eine gute Performance, sie lassen sich auch einfach und sicher transportieren. Mit einer Transportbreite von 3 m ist die Straßenverkehrstauglichkeit jederzeit gegeben.

Beim Straßentransport wird die Maschine von vier Rädern getragen, die mittleren zwei Räder sind hochgehoben und verbessern somit die Seitenstabilität auch auf unebenen Feldwegen. Hohe Fahrgeschwindigkeiten auf der Straße stellen kein Problem dar.

Laufruhiges Fahrwerk unter allen Bedingungen

Durch die Offset-Anordnung von 15 cm der einzelnen Packerräder sind die Maschinen besonders laufruhig. Unebenheiten sowohl auf der Straße als auch im Feld werden durch den Tandemeffekt kompensiert und die Maschinen neigen nicht zum Aufschaukeln.

Optional wird für die tragenden Räderpaare eine Druckluft- oder hydraulische Bremsanlage angeboten, wodurch Höchstgeschwindigkeiten von bis zu 40 km/h möglich sind.



Wendigkeit am Vorgewende

Die praxisgerechte Anhängung ermöglicht enge Wendemanöver mit einem Lenkeinschlag bis 90° am Vorgewende und beim Transport. Die Teleskopdeichsel ist auch mit Zugpendel oder US Coupler erhältlich. Damit sind die Maschinen an alle Traktoren anbaubar.

- Durch den Teleskopweg von +500 mm kann mit Zwillings- oder Breitreifen am Traktor gearbeitet werden
- In Kombination mit Spurlockernern wird eine Deichselverlängerung empfohlen.

Großzügiger Saattank für hohe Flächenleistung

Die Befüllung kann einfach mittels Laderschaufel, Big Bag oder mit der optionalen hydraulischen Saattankbefüllschnecke erfolgen. Eine Plane als Rolldeckel schützt die Maschinen mit Injektordosierung vor Staub und Regen. Bei Drucktankmaschinen ist ein abgedichteter Metalldeckel verbaut.

- Die standardmäßige seitliche Beladepattform ermöglicht ein komfortables Öffnen der Tankabdeckung, sowie die einfache Überprüfung des Befüllvorgangs.
- Der Gitterrost im Tank schützt die Dosierung vor Fremdkörpern.
- Zentimetergenaue Füllstandsüberwachung des Saattanks ist Serie.
- Injektordosierung: Bei geöffnetem Planenrolldeckel wird dieser platzsparend und beschädigungssicher zusammengerollt für einen störungsfreien Befüllvorgang.
- Drucktankdosierung: Für beste Belademöglichkeit von beiden Seiten wird der Metalldeckel seitlich am Tank versenkt.

Befüllschnecke für einfache Beschickung

Optional erhältlich ist eine hydraulisch angetriebene Universal-Befüllschnecke für Saatgut und Dünger.

- Komfortable Handhabung beim Befüllvorgang – Schneckenrohr kardanisch aufgehängt für einfaches Manövrieren
- Saattankvolumen kann beim Befüllvorgang vollständig ausgenutzt werden – durch Schwenken des Schneckenauslaufes über den gesamten Saattankbereich
- Für den Transport wird die Schnecke hydraulisch hochgeschwenkt und über dem Saattank sicher arretiert.
- Hohes Durchsatzvolumen bis 470 Liter pro Minute
- Wirtschaftliche, korrosionsbeständige Ausführung in NIRO Qualität

Universalsämaschinen



TERRASEM V CLASSIC



Universalsämaschinen



Für eine zügige Aussaat unter perfekten Bedingungen

Die Hauptanforderungen bei der Entwicklung der TERRASEM V CLASSIC Modelle waren Leichtzügigkeit und Schlagkraft, um Betriebe, welche die Saatbettbereitung bereits vor der Aussaat in einem eigenen Bearbeitungsschritt durchführen, bestmöglich zu unterstützen.

Pflanzenbauliche Vorteile

Die TERRASEM V CLASSIC Baureihe kann durch die hohen Scharldrücke, das optionale Frontboard oder mit FERTILIZER PRO Scharen sowohl auf minimal aber auch auf konventionell bearbeiteten Flächen die Aussaat durchführen. Die Schlagkraft bei der Aussaat kann mit gleicher Traktorleistung durch größere Arbeitsbreiten gesteigert werden.

Absetziges Verfahren

Das Zeitfenster zwischen Saatbettbereitung und Aussaat zum Abtrocknen der Böden wird durch das absetzige Verfahren verlängert. Ein Verschmieren der Saatrinne wird vermieden. Zusätzlich kann bei der vorangegangenen Bodenbearbeitung besser auf die mechanische Beikrautregulierung eingegangen werden.

Schlagkraft

Mit einem großen Saattank-Volumen von bis zu 5.600 Litern (optional) und den erhöhten Vorfahrtsgeschwindigkeiten können die kurzen Säzeitfenster optimal genutzt werden.

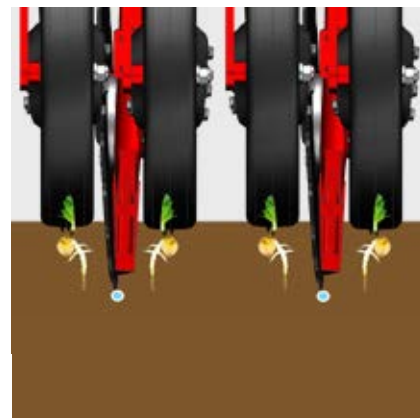
TERRASEM V CLASSIC



Aussaat auf gepflügten Flächen

Einsatz mit optionalen Frontboard für optimale Einebnung.

- Durch die zusätzliche Einebnung mittels Frontboard vor dem Reifenpacker wird ein Einsatz auf gepflügten Flächen gewährleistet
- Optimale Anpassung an unterschiedliche Einsatzverhältnisse durch hydraulische Tiefeneinstellung
- Erdbrocken werden zerrieben und zerkleinert
- Flächen werden eingeebnet



Vielseitiger Einsatz durch geringen Zugkraftbedarf

Die TERRASEM V CLASSIC Baureihe weist durch ihre leichtere Bauweise einen geringen Zugkraftbedarf auf. Leistungsschwächere Traktoren können für die Aussaat genutzt werden, wodurch die innerbetriebliche Flexibilität steigt. Größere Traktoren können gleichzeitig für die schwere Bodenbearbeitung genutzt werden.

Leistungsbedarf:

- V 4000 CLASSIC ab 110 PS
- V 6000 CLASSIC ab 150 PS
- V 6000 Z CLASSIC ab 160 PS
- V 8000 Z CLASSIC ab 220 PS
- V 9000 Z CLASSIC ab 250 PS

Wassersparendes Säverfahren

Die Aussaat in lockere und abgefrostete Begrünungen ist im Frühjahr möglich.

- Durch den Schardruck von bis zu 120 kg pro Säschar ist eine Direktsaat im Frühjahr bedingt möglich
- Verminderung der Wasserverluste durch hohen Bodenbedeckungsgrad und geringerer Verdunstung
- Direkte Düngerbeigabe bei FERTILIZER Maschinen möglich

FERTILIZER PRO Düngeschar für optimale Jugendentwicklung

Eine gezielte Unterfußdüngung ist jeweils zwischen zwei Saatzeilen (midrow banding) möglich.

- Optimale Versorgung der Pflanzen in der Jugendphase
- Sicheres Eindringen des gezackten Einscheibenschars garantiert einen Schardruck von bis zu 180 kg
- Unabhängige hydraulische Tiefeneinstellung für eine optimale Platzierung des Düngers unter das Niveau des Saatkorns
- Zerkleinerung von massigen Ernterückständen vor der Säschiene

Universalsämaschinen



Leichter. Schneller. Schlagkräftiger.

Mit den TERRASEM V CLASSIC Modellen bietet PÖTTINGER eine leichtzügige und schlagkräftige Großflächentechnik an. Die Baureihe ist ohne Vorwerkzeuge ausgestattet und für Betriebe mit separater vorhergehender Saatbettbereitung konzipiert.

| TERRASEM CLASSIC | Arbeitsbreite | Volumen Saatgutbehälter | Optionales Volumen Saatgutbehälter | Reihenabstand | Anzahl Säschare bei 12,5 cm |
|-------------------------|----------------------|--------------------------------|---|----------------------|------------------------------------|
| V 4000 CLASSIC | 4,00 m | 3.600 l | 4.700 l | 12,5 cm / 16,7 cm | 32 |
| V 6000 CLASSIC | 6,00 m | 3.600 l | 4.700 l | 12,5 cm / 16,7 cm | 48 |
| V 8000 CLASSIC | 8,00 m | 5.600 l | – | 12,5 cm / 16,7 cm | 64 |
| V 9000 CLASSIC | 9,00 m | 5.600 l | – | 12,5 cm / 16,7 cm | 72 |

| TERRASEM CLASSIC mit Unterfußdüngung | Arbeitsbreite | Volumen Saatgutbehälter | Optionales Volumen Saatgutbehälter | Reihenabstand | Anzahl Säschare / Düngeschare bei 12,5 cm |
|---|----------------------|--------------------------------|---|----------------------|--|
| V 4000 Z CLASSIC | 4,00 m | 4.200 l | 5.600 l | 12,5 cm / 16,7 cm | 32 / 16 |
| V 6000 Z CLASSIC | 6,00 m | 4.200 l | 5.600 l | 12,5 cm / 16,7 cm | 48 / 24 |
| V 8000 Z CLASSIC | 8,00 m | 5.600 l | – | 12,5 cm / 16,7 cm | 64 / 32 |
| V 9000 Z CLASSIC | 9,00 m | 5.600 l | – | 12,5 cm / 16,7 cm | 72 / 36 |

TERRASEM V CLASSIC



Der bewährte Reifenpacker erledigt bereits vor dem Schar die notwendige Rückverfestigung und schafft somit perfekte Keimbedingungen für das Saatgut. Die Rückverfestigung ist notwendig, denn der vielfach überlockerte Boden muss wieder Anschluss an den feuchten Unterboden finden, damit der kapillare Wasseraufstieg hergestellt wird und das Saatgut an die notwendige Keimfeuchtigkeit gelangt.

| Anzahl Säschar bei 16,7 cm | Schardruck pro Schar | Kraftbedarf kW | Kraftbedarf PS | Gewicht |
|-------------------------------|-------------------------|-------------------|-------------------|----------|
| 24 | 40 – 120 kg | 81 – 118 kW | 110 – 160 PS | 4.831 kg |
| 36 | 40 – 120 kg | 110 – 177 kW | 150 – 240 PS | 6.381 kg |
| 48 | 40 – 120 kg | 147 – 258 kW | 210 – 350 PS | 7.751 kg |
| 54 | 40 – 120 kg | 177 – 287 kW | 240 – 390 PS | 8.631 kg |

| Anzahl Säschar / Düngeschare bei 16,7 cm | Schardruck pro Säschar / Düngeschare | Kraftbedarf kW | Kraftbedarf PS | Gewicht |
|--|---|-------------------|-------------------|-----------|
| 24 / 12 | 40 – 120 kg / bis 180 kg | 88 – 125 kW | 120 – 170 PS | 6.091 kg |
| 36 / 18 | 40 – 120 kg / bis 180 kg | 118 – 184 kW | 160 – 250 PS | 8.881 kg |
| 48 / 24 | 40 – 120 kg / bis 180 kg | 162 – 265 kW | 220 – 360 PS | 10.101 kg |
| 54 / 27 | 40 – 120 kg / bis 180 kg | 184 – 294 kW | 250 – 400 PS | 11.161 kg |

Universalsätkombinationen



TERRASEM



Universalsätkombinationen



Durchdachtes Konzept für alle Fälle

Bei den starren Universalsätkombinationen von PÖTTINGER übernimmt eine doppelreihige Scheibenegge oder WAVE DISC Scheibeneinheit die Bodenbearbeitung. Die Transportbreite ist gleich wie die Arbeitsbreite – 3,0 m oder 4,0 m.

Bei den klappbaren Universalsätkombinationen sorgt der dreiteilige Aufbau für perfekte Bodenanpassung. Die Außenelemente haben viel Bewegungsfreiheit. Um eine Straßentransportbreite von 3,0 m zu erreichen werden die Seitenteile der TERRASEM V Modelle hochgeklappt.



Zentrale Tiefeneinstellung für die richtige Arbeitstiefe

- Stufenlose hydraulische Arbeitstiefenverstellung der Vorwerkzeuge
- Durch eine Skala ist die eingestellte Arbeitstiefe der Scheibenegge für den Fahrer von der Traktorkabine aus bequem ersichtlich.
- Memory-Funktion sichert gleiche Arbeitstiefe beim Wiedereinfahren in die nächste Spur
- Für ein gleichmäßig ebenes Arbeitsbild sind standardmäßig auf beiden Seiten gefederte Randbleche angebracht.



Sicheres Arbeiten dank NONSTOP Steinsicherung

Für Zuverlässigkeit und Haltbarkeit bei der Arbeit sorgt die langjährig bewährte, wartungsfreie NONSTOP Steinsicherung, welche über 40 mm starke Gummielemente gelagert ist.

- Die Klemmschalen sind auf einem starkwandigen Vierkantprofil montiert.
- Das Zusammenklemmen der breiten Schalen mit speziell angepasster Gummilagerung sichert eine hohe Vorspannung für sicheren Einzug der Scheiben ohne seitliches Ausweichen.

Universalsätkombinationen



Schlagkräftig einsetzbar

Die TERRASEM Universalsätkombinationen lassen sich kostengünstig in jegliches Bearbeitungskonzept einbinden – mit der dritten Generation ist ein noch größeres Saattankvolumen verfügbar. Standardmäßig sind die 3 bis 6 Meter Maschinen mit 3.600 l ausgestattet, optional sind 4.700 l möglich für noch längere Aussaatzeiten.

Bei den 8 und 9 Meter Maschinen sind 5.600 l standardmäßig erhältlich.

| TERRASEM | Arbeitsbreite | Volumen Saatgutbehälter | Volumen Saatgutbehälter optional | Reihenabstand |
|----------|---------------|----------------------------|-------------------------------------|-------------------|
| 3000 D | 3,00 m | 3.600 l | 4.700 l | 12,5 cm / 16,7 cm |
| 4000 D | 4,00 m | 3.600 l | 4.700 l | 12,5 cm / 16,7 cm |
| V 4000 D | 4,00 m | 3.600 l | 4.700 l | 12,5 cm / 16,7 cm |
| V 6000 D | 6,00 m | 3.600 l | 4.700 l | 12,5 cm / 16,7 cm |
| V 8000 D | 8,00 m | 5.600 l | – | 12,5 cm / 16,7 cm |
| V 9000 D | 9,00 m | 5.600 l | – | 12,5 cm / 16,7 cm |

TERRASEM & TERRASEM V



TERRASEM Standardmaschinen

Starre Modelle

TERRASEM 3000 D / 4000 D

Klappbare Modelle

TERRASEM V 4000 D – V 9000 D

Saattankbefüllung

Der Saattank kann bei den starren als auch den klappbaren TERRASEM Modellen in Arbeitsposition bequem per Schaufel oder Big Bag befüllt werden.

Der Planenrolldeckel bei den Injektordosiermaschinen öffnet sich beim Entriegeln automatisch und ist dadurch platzsparend aufgeräumt für den Befüllvorgang.

| Säschare 12,5 cm / 16,7 cm | Schardruck pro Schar | Kraftbedarf kW | Kraftbedarf PS | Gewicht |
|-------------------------------|-------------------------|-------------------|-------------------|-----------|
| 24 / 18 | 40 – 120 kg | 81 – 125 kW | 110 – 170 PS | 5.400 kg |
| 32 / 24 | 40 – 120 kg | 103 – 176 kW | 140 – 240 PS | 6.900 kg |
| 32 / 24 | 40 – 120 kg | 103 – 176 kW | 140 – 240 PS | 7.200 kg |
| 48 / 36 | 40 – 120 kg | 140 – 243 kW | 190 – 330 PS | 9.750 kg |
| 64 / 48 | 40 – 120 kg | 221 – 294 kW | 300 – 400 PS | 11.300 kg |
| 72 / 54 | 40 – 120 kg | 243 – 368 kW | 330 – 500 PS | 13.600 kg |

Universalsäkombinationen



Für eine erfolgreiche Aussaat

PÖTTINGER trägt mit der TERRASEM FERTILIZER dem wachsenden Trend zur Unterfußdüngung Rechnung: Steigende Düngerpreise, neue Düngerformen sowie neue Düngeverordnungen und Umweltauflagen machen ein exaktes Düngermanagement sowie eine Düngerbilanzierung in Zukunft notwendig.

Drucktank-System mit geteiltem Saatgutbehälter

Bei den FERTILIZER Maschinen ist der Saattank zweigeteilt und als Drucktank-System ausgelegt. Die Aufteilung ist mit 60:40 fix. Es können auch 100 % des Tankvolumens mit Saatgut befüllt werden.

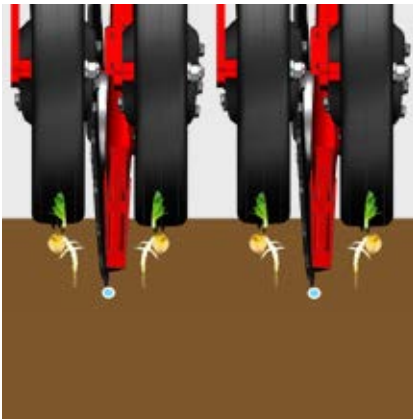
TERRASEM FERTILIZER



Bedienkomfort

Auch bei den FERTILIZER Maschinen ist der seitliche Bediensteg Standard. Der seitliche Bediensteg wird beim Klappvorgang automatisch ein- und ausgeklappt.

Die Düngerablagetiefe wird komfortabel über die Hydraulik eingestellt. Auf dem Terminal wird die Ablagetiefe digital angezeigt.



Gleichzeitige exakte Ausbringung

Die TERRASEM FERTILIZER hat separate Dosiereinheiten und Verteilerköpfe für Dünger und Saatgut. Damit wird die gleichzeitige exakte Ausbringung von Dünger und Saat in einem Arbeitsgang erledigt. Die Düngerdosierung kann ebenso für ein weiteres Saatgut wie z.B. Untersaat verwendet werden. Die gesamte Bedienung und Überwachung von beiden Dosierungen ist im Terminal integriert.

- Dünger oder ein zweites Saatgut wird im Band zwischen zwei Reihen abgelegt
- Ablagetiefe variabel bis 10 cm
- Hoher Schardruck und sicheres Eindringen des Einscheibenschars

FERTILIZER PRO Düngerschar für Ihre erfolgreiche Aussaat

Flach ausgeformter Schleppscharkeil garantiert weniger seitliche Erdbewegungen und somit ist ein tieferes Eindringen der Schare auch bei harten und trockenen Bedingungen möglich.

Eine zusätzliche Abschersicherung vermeidet Beschädigungen bei extremen Belastungen.

Weitere Vorteile mit FERTILIZER PRO Düngerschar

- Gerade Scheiben mit wartungsfreier Lagerung
- 410 mm Durchmesser
- 25 cm oder 33 cm Reihenabstand
- Bis zu 180 kg Schardruck
- Hydraulische Einstellung der Düngerablagetiefe
- Großer seitlicher Durchgang
- Ungestörter Erdfluss

Universalsätkombinationen



Enorme Schlagkraft von 3 bis 9 m Arbeitsbreite

Der Einsatz von Unterfußdüngung ermöglicht Ihnen zeitgleich zur Aussaat auch das Ausbringen von Dünger. Damit erreichen Sie optimale Wachstumsbedingungen in der Jugendphase des Kornes und darüber hinaus steigern Sie dadurch die generative Korn-Leistung. Bei den TERRASEM Modellen mit FERTILIZER von PÖTTINGER kann die Ablagetiefe von Dünger und Saatgut von der Kabine aus unterschiedlich eingestellt werden. Die zweite Dosierung kann auch für andere Saatgüter genutzt werden, wodurch die Schlagkraft und Wirtschaftlichkeit der FERTILIZER Sätkombinationen weiter erhöht wird.

| TERRASEM FERTILIZER | Arbeitsbreite | Volumen Saatgutbehälter | Volumen Saatgutbehälter optional | Reihenabstand |
|--------------------------------|----------------------|------------------------------------|---|----------------------|
| 3000 D Z | 3,00 m | 4.200 l | 5.600 l | 12,5 cm / 16,7 cm |
| 4000 D Z | 4,00 m | 4.200 l | 5.600 l | 12,5 cm / 16,7 cm |
| V 4000 D Z | 4,00 m | 4.200 l | 5.600 l | 12,5 cm / 16,7 cm |
| V 6000 D Z | 6,00 m | 4.200 l | 5.600 l | 12,5 cm / 16,7 cm |
| V 8000 D Z | 8,00 m | 5.600 l | – | 12,5 cm / 16,7 cm |
| V 9000 D Z | 9,00 m | 5.600 l | – | 12,5 cm / 16,7 cm |

TERRASEM FERTILIZER



TERRASEM FERTILIZER mit Unterfußdüngung oder für eine zweite Saatgutart

Starre FERTILIZER Modelle:
TERRASEM 3000 D Z, TERRASEM 4000 D Z

Klappbare Modelle:
TERRASEM V 4000 D Z, V 6000 D Z,
V 8000 D Z, V 9000 D Z

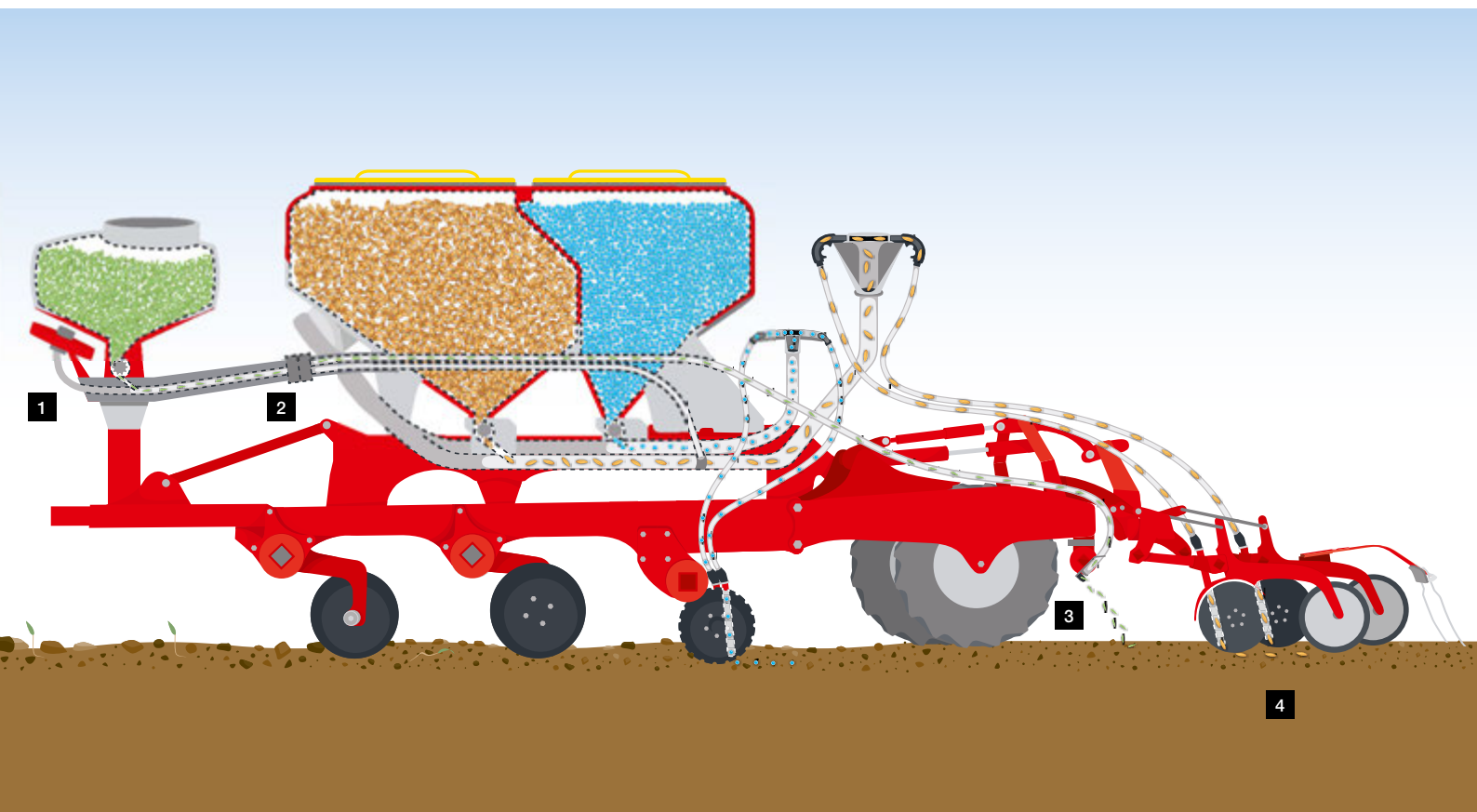
Großvolumiger Saattank

Mit einem Tankvolumen von 4.200 l beziehungsweise 5.600 l sind bei den TERRASEM FERTILIZER Modellen geringe Befüllintervalle notwendig.

Zusätzlich sind die Saattanks serienmäßig mit Füllstandssensoren ausgestattet. Am Terminal wird der Füllstand zentimetergenau angezeigt.

| Säschare 12,5 cm / 16,7 cm | Anzahl Düngeschare 25 cm / 33 cm | Schardruck pro Schar | Kraftbedarf kW | Kraftbedarf PS | Gewicht |
|---------------------------------------|---|---------------------------------|---------------------------|---------------------------|----------------|
| 24 / 18 | 12 / 9 | 40 – 120 kg | 99 – 132 kW | 135 – 180 PS | 5.600 kg |
| 32 / 24 | 16 / 12 | 40 – 120 kg | 118 – 199 kW | 160 – 270 PS | 7.150 kg |
| 32 / 24 | 16 / 12 | 40 – 120 kg | 118 – 199 kW | 160 – 270 PS | 7.900 kg |
| 48 / 36 | 24 / 18 | 40 – 120 kg | 169 – 243 kW | 230 – 330 PS | 10.400 kg |
| 64 / 48 | 32 / 24 | 40 – 120 kg | 220 – 368 kW | 300 – 500 PS | 13.000 kg |
| 72 / 54 | 36 / 27 | 40 – 120 kg | 243 – 368 kW | 330 – 500 PS | 15.600 kg |

Flexibler Tank Für mehr Mischungskomponenten



Zusätzliche Mischungspartner

Mit dem flexiblen Tank TEGOSEM 500 wird die zusätzliche Ausbringung einer Mischungskomponente bei der TERRASEM Baureihe ermöglicht. Platzsparend, gut zugänglich über den Beladesteg, vor dem Saattank montiert findet das pneumatische Säaggregat eine breite Anwendung.

- Untersaat (wie z.B. Gras) bei Drillsaat über oberflächliche Aussaat
- Dünger- oder Mikrogranulatbeigabe direkt über die Dosierung als Kontaktdüngung im Single Shoot Verfahren

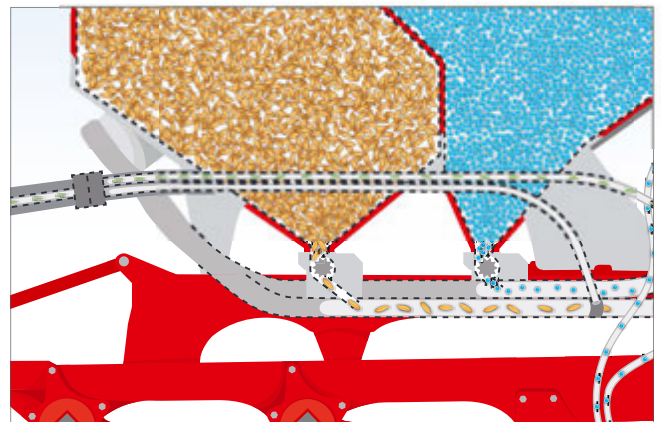
Ihre Vorteile mit dem flexiblen TEGOSEM Tank:

- Die Saatgutverteilung erfolgt pneumatisch über eine oberflächliche Ausbringung oder direkt über die Dosiereinheit der TERRASEM in das Säeschar
- Neben der Ausbringung von Saatgut bzw. Dünger über Sä- bzw. FERTILIZER-Schare kann mittels TEGOSEM zusätzlich eine weitere Komponente ausgebracht werden

Kombinierbarkeit des TEGOSEM Tanks mit der TERRASEM

| | Maschinentyp | Baugruppe | Gebläseantrieb | Platzierung | Tankvolumen (Liter) | Gewicht |
|-------------|-----------------------|-------------|------------------------------|-------------|---------------------|---------|
| TEGOSEM 500 | Alle TERRASEM Modelle | Nachrüstbar | hydraulischer Gebläseantrieb | Deichsel | 500 | 116 kg |

Flexibler Tank TEGOSEM

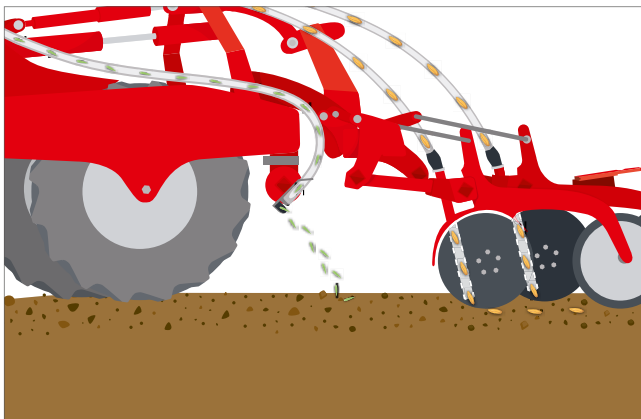


1 Hydraulischer Gebläseantrieb und Dosierung

- Gebläsedrehzahl wird über Stromregelventil und Hydraulikdruck eingestellt
- Optimale Anpassung der Gebläsedrehzahl zur jeweiligen Saatgutart
- Serienmäßig ermöglichen zwei unterschiedliche Säwellen die Aussaat von Grob- und Feinsämereien.

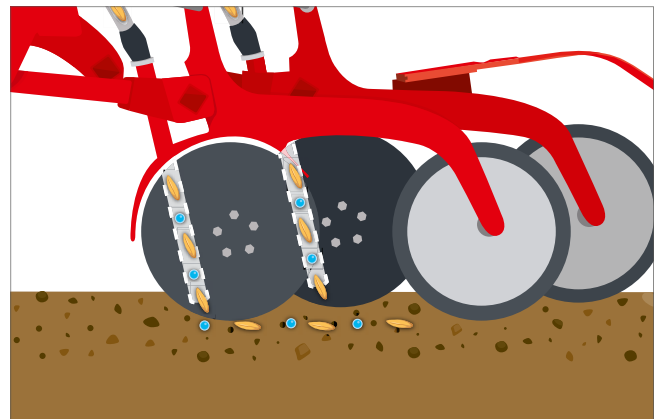
2 Saatgutführung

- Je nach Verteilerstellung erfolgt eine Ausbringung oberflächlich über Prallteller oder als Kontaktdüngung im Single Shoot Verfahren
- Eine Verteilerklappe je Seite
- Umstellung der Förderrichtung seitlich leicht bedienbar



3 Ausbringung per Prallteller

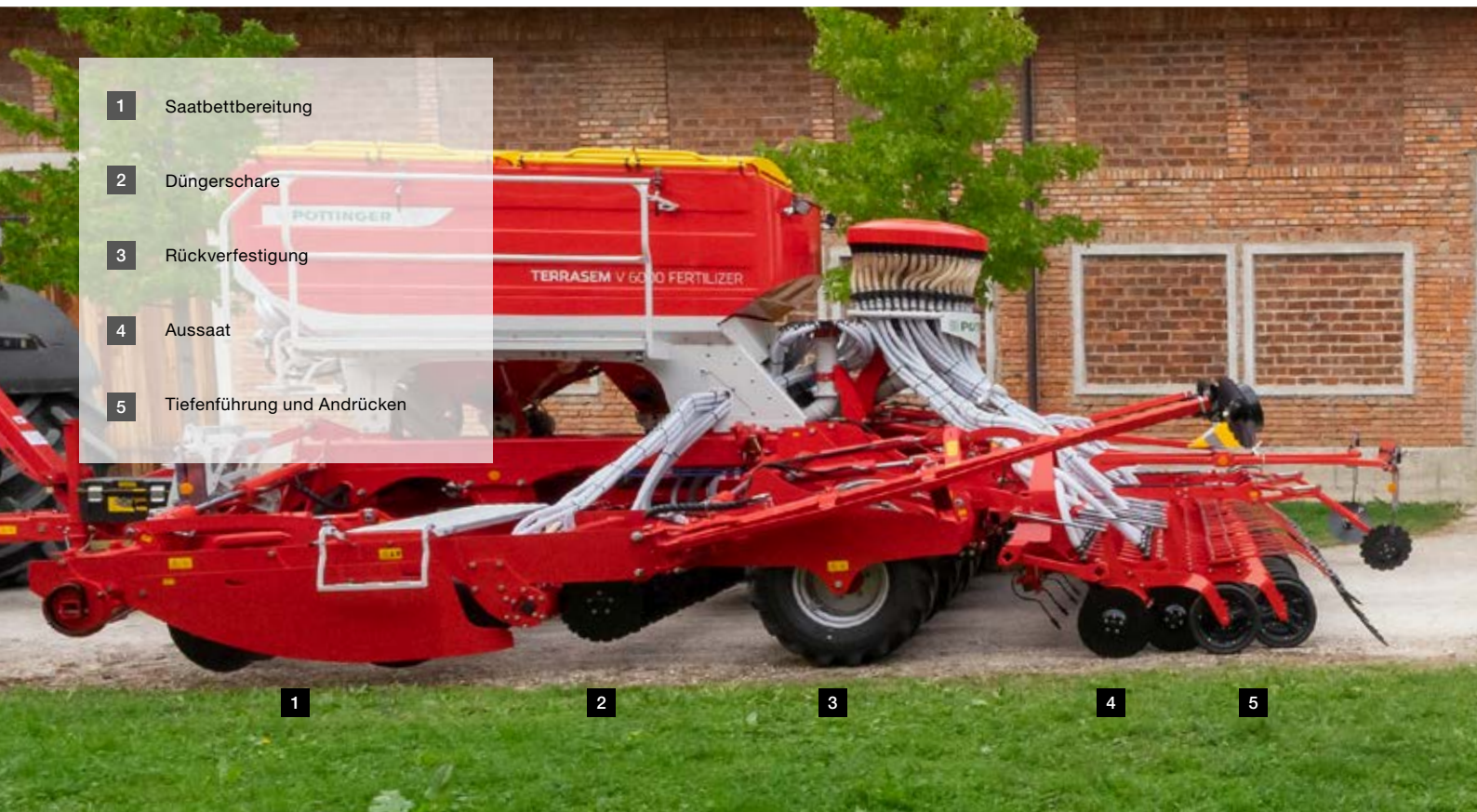
- Acht Auslässe streuen das Saatgut über Prallteller oberflächlich hinter dem Reifenpacker aus
- Optimale Verteilung des Saatguts
- Windunabhängig durch bodennahe Ausbringung



4 Ausbringung als Kontaktdüngung im Single Shoot Verfahren

- Einbringung des Saatguts oder Düngers als Kontaktdüngung direkt in den TERRASEM Saatgutstrom mittels Umleitung in die Dosiereinheit
- Optimale Ablage durch die Ausbringung der zwei Komponenten über die Säscharre
- Keine Entmischung von Saatgut im Tank möglich

Ihre Vorteile im Überblick



Mehr Erfolg mit TERRASEM

Das TERRASEM Universalsätechnik-Konzept von PÖTTINGER ist von der Deichsel bis hin zum Saatstriegel durchdacht. Die universell einsetzbaren Sämaschinen und Säkombinationen mit Arbeitsbreiten von 3 bis 9 m lassen sich kostengünstig in jegliches Bearbeitungskonzept einbinden – egal ob Mulchsaat, minimum tillage oder konventionelle Saat.

Universell einsetzbar

Durch eine vollwertige Kurzscheibenegge, den effektiven Reifenpacker und der exakten Säschiene vereint PÖTTINGER die Schritte der Bodenbearbeitung, der Rückverfestigung und der Saat perfekt. Eine exakte Saatgutablage wird über parallel geführte DUAL DISC Doppelscheibenschare mit nachlaufenden Tiefenführungsrollen gewährleistet. Diese garantieren eine gleichmäßige Ablagetiefe und eine einzigartige Boden Anpassung.

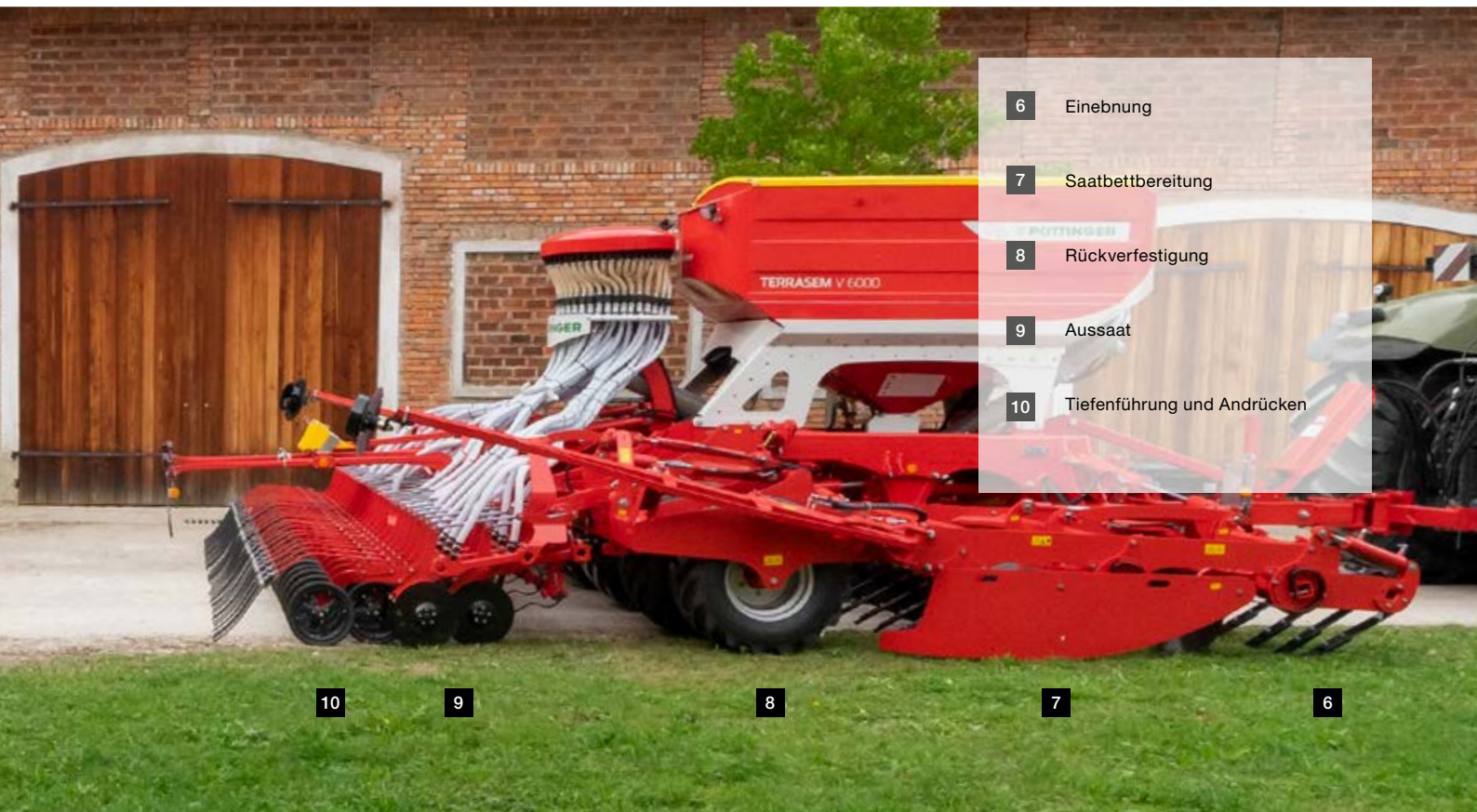
Saatbettbereitung als Grundstein

Für maximalen Ernteertrag ist eine optimale Saatbettbereitung fundamental. Gefordert wird ein gleichmäßiger Bearbeitungshorizont mit bestem Mischverhalten.

Eine zweireihige, leichtzügige Scheibenegge in X-Anordnung sorgt bei den Universalsäkombinationen für beste Krümelung und Durchmischung des Bodens. Dabei arbeitet die Maschine zu 100 Prozent seitenzugfrei.

Für Betriebe mit konventioneller Aussaat bietet PÖTTINGER ebenfalls eine schlagkräftige Alternative. Die TERRASEM CLASSIC Sämaschinen arbeiten ohne Scheibenegge und verwenden zur Einebnung optional ein Frontboard.

TERRASEM D & TERRASEM D Z



- 6 Einebnung
- 7 Saatbettbereitung
- 8 Rückverfestigung
- 9 Aussaat
- 10 Tiefenführung und Andrücken

10

9

8

7

6

Optimal Rückverfestigen

Bei allen TERRASEM sorgt eine kombinierte Packer- und Fahrwerkseinheit für einen bestens rückverfestigten Boden.

Neben der Offset-Stellung des Reifenpackers besticht die Maschine durch eine optimierte Anbaugeometrie und die kurze, kompakte Bauweise. Verbesserte Wendigkeit und Laufruhe am Vorgewende sowie beim Transport sind die Folge.

Präzises Säen

Die wartungsfreien Doppelscheibenschare sind einzeln im Parallelogramm aufgehängt und sichern die exakt eingestellte Ablagetiefe.

Dank des großen Scharschritts, bei gleich langen Drillhebeln, ist die TERRASEM Universalsätechnik unempfindlich gegenüber hohen Massen von Ernterückständen.

Für eine gleichmäßige Ablagetiefe werden alle Schare über groß dimensionierte Druckrollen geführt und es erfolgt eine Bodenanpassung über die gesamte Arbeitsbreite.

Intelligente Bedienung



POWER CONTROL – Elektronische Komfortbedienung

Mit dem Einstiegsterminal POWER CONTROL lassen sich viele ISOBUS-fähige Maschinen von PÖTTINGER bedienen. Wichtigstes Merkmal sind die direkt mit Maschinenfunktionen bedruckten Tasten, welche eine intuitive Bedienung für Fahrer mit und ohne Vorkenntnisse sicherstellen. Über das 5" große Farb-Touchdisplay lassen sich weitere Funktionen steuern und Benutzereingaben durchführen. Das für Tag und Nacht optimierte Display informiert zudem übersichtlich über die Betriebszustände der Maschine.

Die TERRASEM Sätechnik kann vollhydraulisch bedient werden. Im Terminal werden alle Anzeigeparameter wie Ablagetiefe der Säscharre, Düngerablagetiefe, Schardruck und Füllstand digital angezeigt.



EXPERT 75 ISOBUS Terminal

Das ISOBUS Terminal EXPERT 75 von PÖTTINGER bietet hohe Flexibilität und ermöglicht eine professionelle Bedienung aller ISOBUS tauglichen Maschinen von verschiedenen Herstellern.

Das Terminal wurde in Ergonomie und Übersichtlichkeit nach oben erweitert und bietet eine Vielzahl von Vorteilen.

- Hochwertiges 5,6" TFT-Farbdisplay mit Touchscreen
- Robustes, modernes Kunststoffgehäuse
- Komfortable Ein-Hand-Bedienung, Griffleiste für guten Halt
- Doppelreihige Anordnung der Bedientasten rechts
- Einfache und übersichtliche Benutzeroberfläche
- Eingabe über Tasten und Touchscreen
- Scrollrad mit Bestätigungsfunktion zur direkten Eingabe und Verstellung von Sollwerten
- Kompakte Größe – keine Einschränkung des Sichtfeldes
- Umgebungslichtsensor und Beleuchtung der Funktionstasten



CCI 1200 ISOBUS Terminal

Dieses Terminal beinhaltet nicht nur die Funktionen der POWER CONTROL Bedienung, sondern ist mit der herstellerunabhängigen ISOBUS-Funktionalität für Ihren gesamten Maschinenpark einsetzbar.

- Hochwertiges 12" TFT-Farbdisplay mit Touchscreen
- Einfache und übersichtliche Benutzeroberfläche
- Horizontale oder vertikale Ausrichtung möglich
- Großansicht für bestmögliche Überwachung der Maschinenfunktionen
- Individuelles Layout
- Funktionsvorwahl
- Saatgutbibliothek
- Komplette Maschinenüberwachung
- Basis für SEED COMPLETE

Gleichzeitige Anzeige mehrerer Anwendungen:

- Kamerabild und Maschinenfunktionen auf einen Blick
- Gleichzeitige Bedienung mehrerer ISOBUS Maschinen möglich

SEED COMPLETE

- CCI 1200 ISOBUS Terminal in Kombination mit der App TC-GEO (Teilflächenspezifische Aussaat) und der App TC-SC (Section Control) ist der Grundstein für moderne und datenorientierte Aussaatsteuerung.
- SEED COMPLETE erhältlich mit oder ohne Antennenpaket

Weitere Vorteile von SEED COMPLETE

- Steigerung von Ertrag und Wirtschaftlichkeit – dem Standort angepasste Körnerzahl / m² -> Ertragsoptimum an den jeweiligen Standorten
- Unterschiede des Bodens und die Ertragsfähigkeit innerhalb eines Feldes während der Aussaat berücksichtigen
- Komfort: Entlastung des Fahrers durch automatisches Ein- und Ausschalten des Säbetriebes
- Effizienzsteigerung und Verbesserung der Wirtschaftlichkeit des Betriebes; Einsparung von Betriebsmitteln
- Vermeidung von Überlappungen und Fehlstellen bei Aussaat und Düngung
- agrirouter-Anbindung im Ausrüstungsumfang

Profiline Komfortsteuerung



Profiline beschreibt die Komfortsteuerung aller hydraulischen Funktionen einer TERRASEM. Dabei werden die Maschinen lediglich über die Load-Sensing Anschlüsse des Traktors mit Öl versorgt und alle Werkzeuge über einen Hydraulikblock elektrohydraulisch angesteuert. Die Bedienung erfolgt per Tastendruck am Terminal oder automatisiert per Task Controller über Section und Variable Rate Control.



Schnell koppeln

Maschinen mit Profiline Komfortsteuerung besitzen eine Druckleitung, einen drucklosen Rücklauf sowie die Steuerleitung zum Versorgen aller Funktionen per Load-Sensing System des Traktors. Das Koppeln und Abstellen der Maschine erfolgt zeitsparend in minutenschnelle.

Bequem bedienen

Einerseits lassen sich die Maschinen über ein ISOBUS-fähiges Terminal per Hand bedienen und andererseits automatisiert mit Section und Variable Rate Control über den ISOBUS. Alle Arbeitswerkzeuge werden dabei automatisch und exakt positioniert. Die Regelung von Gebläse und Schardruck erfolgt automatisch.



Task Controller Geo

Mittels den Freischaltungen Task Controller Geo und Section Control ist eine Maschinenbedienung über Applikationskarten möglich. Die Arbeitstiefe der Scheibenege, Schardruck und Saat- und Düngermengen werden dann teilflächenspezifisch angesteuert. Damit können Sie Ihre Arbeitsmittel effizient einsetzen und sparen wertvolle Ressourcen.

Exakt einstellen

Während dem Arbeitseinsatz lassen sich die Werkzeuge an die jeweiligen Bedingungen exakt anpassen.

Unabhängig von Section Control lassen sich auch Hub- und Senkreihenfolgen der Werkzeuge zeit- oder wegbasiert einstellen.

Eine Deaktivierung einzelner Werkzeuge ist ebenfalls möglich.



Vorgewendesteuerung (Headland Control)

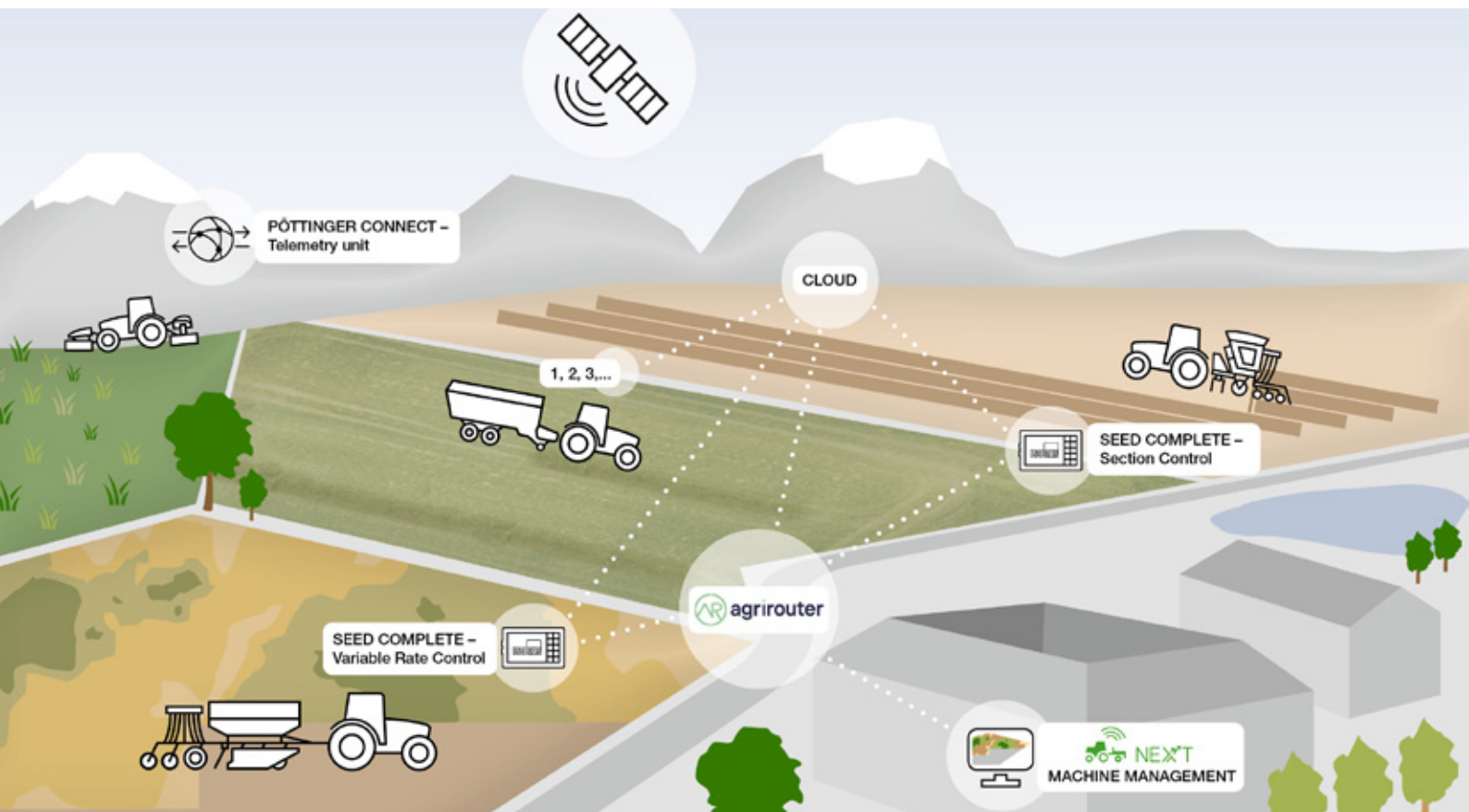
Die Funktion Vorgewendesteuerung (Headland Control) setzt die Maschine punktgenau an der Vorgewendelinie aus und wieder ein. Ohne Task Controller erfolgt die Bedienung per Knopfdruck. Bei der Verwendung der Task Controller Funktionen TC-GEO/TC-SC geschieht das Heben und Senken über deren Signal.

Zeit sparen

Durch die intelligente Steuerung können Aushubwege begrenzt werden – durch die kürzeren Hub- und Absenkezeiten sind schnellere Wendezeiten möglich.

Die Sensorüberwachung ermöglicht einen selbstständigen Klappvorgang der Maschine.

Unser Beitrag – Ihre Vorteile



Kompetenz im digitalen Bereich – erleichtern Sie Ihren Arbeitsalltag

Wir von PÖTTINGER bieten Ihnen im Bereich der Digitalen Landtechnik zahlreiche Möglichkeiten, die Ihren Arbeitsalltag erleichtern und mit denen Sie effizienter und komfortabler wirtschaften.

Unsere Kundschaft profitiert seit Jahren von intelligenten Bedienterminals sowie Lösungen im Bereich Präzisionslandwirtschaft für Boden und Saat, Grünland und Erntetechnik. Ein moderner, vernetzter Betrieb wird mit PÖTTINGER Realität.

Letztendlich geht es um Nichts anderes, als dass Ihre Arbeit erleichtert wird und Sie durch den Einsatz intelligenter Technologien wirtschaftliche Vorteile genießen. Das bedeutet mehr Komfort, Zeit und Profit.

TERRASEM – elektrische Dosier- und Steuerungsfunktion

- Vordosierung
- Elektrischer Abdrehvorgang
- Stufenlose Saatmengenverstellung
- Füllstandsmessung
- Überwachung von Gebläse und Dosierwelle
- Saatgutbibliothek
- Saatflussüberwachung (optional)



SEED COMPLETE – Precision Farming

Um die Bewirtschaftung Ihrer landwirtschaftlichen Nutzflächen zu optimieren bietet PÖTTINGER mit SEED COMPLETE, Section Control und Variable Rate Control Werkzeuge für Ihren Erfolg.

Die Saatmenge kann hier automatisch mit zuvor am Hof-PC erstellten Applikationskarten exakt auf den einzelnen Feldstücken an die Bodenbedingungen angepasst werden. Für die spätere Rückverfolgbarkeit können die Daten am Hof-PC über längere Perioden immer abgeglichen werden.

Die variable Saatmenge ist ein weiterer Weg, den Ertrag zu optimieren.

Die tatsächlich am Feld abgearbeiteten Mengen und Flächen können jederzeit wieder retour an den Hof-PC übertragen werden.

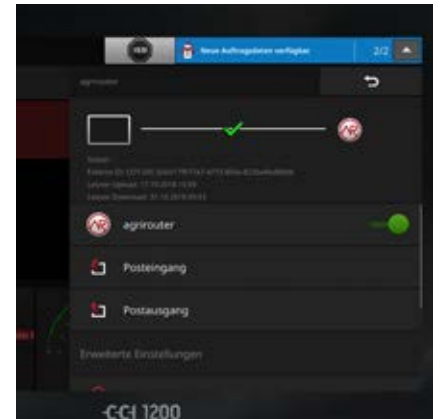


Ertragspotenzial optimal ausschöpfen

Es wird ermöglicht den Dosierstart/-stopp über die GPS Daten zu steuern, um Säfenster, beziehungsweise Überlappungen zu vermeiden.

Unterschiede des Bodens und die Ertragsfähigkeit innerhalb des Feldes können während der Aussaat berücksichtigt werden. Sie wählen die Standort angepasste Körnerzahl/m² für das perfekte Ertragsoptimum.

Der gezielte Einsatz von Sä-, Dünger- und Spritztechnik führt zu einer möglichen Einsparung variabler Kosten von bis zu 5 %.



agrirouter und NEXT Machine Management

PÖTTINGER ist neben vielen anderen Landtechnikherstellern Mitglied im agrirouter Programm. agrirouter dient als herstellerübergreifende Datenaustauschplattform zwischen Mensch, Maschine und Agrarsoftware.

Mit NEXT Machine Management ist ihre PÖTTINGER Maschine auf intelligente Weise mit ihrer gemischten Flotte vernetzt. Auftragsdateien, Maschinendaten, Applikationskarten, etc. können dadurch über den agrirouter einfach und unkompliziert direkt zwischen Maschine und Farmmanagementsoftware gesendet werden. Dies reduziert Ihren täglichen Verwaltungsaufwand.

Exakte Dosierung für jedes Saatgut



| TERRASEM Modell | Dosierrad 5 Mohn | Dosierrad 7 Mohn, Raps | Dosierrad 14 Raps, Phacelia | Dosierrad 28 Phacelia, Senf | Dosierrad 70 Mais, Sonnenblume |
|---------------------------|---|---|---|---|---|
| Ausbringungsmengen pro ha | 0,8 - 3 kg | 1 - 3,5 kg | 3 - 8 kg | 7 - 17 kg | 6 - 20 kg |
| 3000 D / 3000 D Z | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> |
| 4000 D / 4000 D Z | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> |
| V 4000 D / V 4000 D Z | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> |
| V 6000 D / V 6000 D Z | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> |
| V 8000 D | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| V 9000 D | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



| TERRASEM Modell | Doppeldosierrad 14 Mohn | Doppeldosierrad 28 Mohn, Raps | Doppeldosierrad 56 Phacelia, Senf | Doppeldosierrad 140 Mais, Sonnenblume | Doppeldosierrad 280 Mais, Sonnenblume |
|----------------------------------|---|---|---|---|---|
| Ausbringungsmengen pro ha | 0,8 - 3 kg | 3 - 8 kg | 8 - 17 kg | 8 - 20 kg | 20 - 30 kg |
| V 8000 D Z / V 8000 Z CLASSIC | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> |
| V 8000 D Z / V 9000 Z CLASSIC | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> |

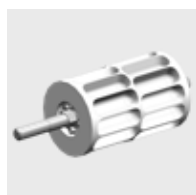
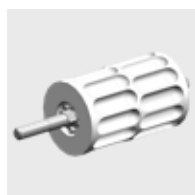
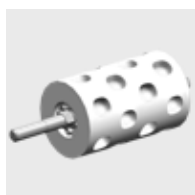


Dosierradauswahl via APP

Um Ihnen mit wenigen Eingaben das perfekte Dosierrad für Ihre Sämaschine anzubieten, haben wir eine APP entwickelt: METERING WHEEL ASSIST. Mit dieser Anwendung können Sie mit wenigen Klicks das optimale Dosierrad auswählen.



Wird oft zusammen gekauft



Dosierrad 140

Mais, Sonnenblume,
Feldfutter

Dosierrad 290

Getreidehybriden,
Weizen, Roggen

Dosierrad 550

Weizen, Gerste,
Hafer, Roggen

Dosierrad 690

Bohne, Erbsen, Dinkel

20 - 30 kg

60 - 80 kg

95 - 275 kg

270 - 360 kg

□/□

□/□

□/□

□/□

□/□

□/□

□/□

□/□

□/□

□/□

□/□

□/□

□/□

□/□

□/□

□/□

□

□

□

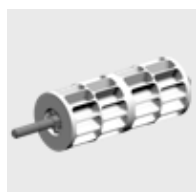
□

□

□

□

□



Doppeldosierrad 430

Getreidehybriden,
Dünger

Doppeldosierrad 830

Getreide, Dünger

Doppeldosierrad 1020

Bohnen, Erbsen,
Dünger

60 - 80 kg

95 - 280 kg

270 - 420 kg

□/□

□/□

□/□

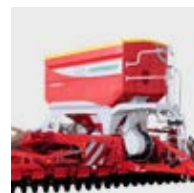
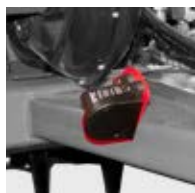
□/□

□/□

□/□

■ = Standard, □ = optional

Zubehör



Universalsätechnik / Universalsätechnik mit FERTILIZER

Radarsensor für Dosierung

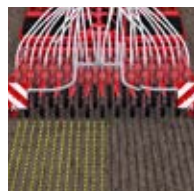
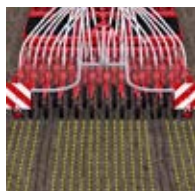
Teleskopdeichsel

Load Sensing Gebläseantrieb

Integriertes Gebläse im Tank

Optionaler Saattank

| | | | | | |
|-----------------------|---|---|---|---|---|
| 3000 D / 3000 D Z | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> |
| 4000 D / 4000 D Z | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> |
| V 4000 D / V 4000 D Z | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> |
| V 4000 CLASSIC / Z | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> |
| V 6000 D / V 6000 D Z | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> |
| V 6000 CLASSIC / Z | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> |
| V 8000 D / V 8000 D Z | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | -/- |
| V 8000 CLASSIC / Z | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | -/- | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | -/- |
| V 9000 D / V 9000 D Z | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | -/- |
| V 9000 CLASSIC / Z | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | -/- | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | -/- |



Universalsätechnik / Universalsätechnik mit FERTILIZER

Hydraulische Saattank Befüllschnecke

Nivellierschiene auf Säeinheit

Fahrgassenschaltung symmetrisch – asymmetrisch

Halbseitenschaltung

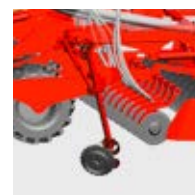
Saatflussüber- wachung

| | | | | | |
|-----------------------|---|---|---|---|---|
| 3000 D / 3000 D Z | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | -/- | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> |
| 4000 D / 4000 D Z | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> |
| V 4000 D / V 4000 D Z | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> |
| V 4000 CLASSIC / Z | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> |
| V 6000 D / V 6000 D Z | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> |
| V 6000 CLASSIC / Z | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> |
| V 8000 D / V 8000 D Z | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> |
| V 8000 CLASSIC / Z | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | -/- | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> |
| V 9000 D / V 9000 D Z | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> |
| V 9000 CLASSIC / Z | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> | -/- | <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> |

Weitere Ausstattungen

- Zapfwellen Aufsteckpumpe
- Seitlicher Bediensteg hydraulisch klappbar Standard
- Spezielle Doserräder
- Abstreifer für Druckrollen
- Zugwaage für Abdreprobe

Wird oft zusammen gekauft



Arbeitsscheinwerferpaket LED

Scheibenspurlockerer für Traktorspur

Gefederte Spurlockerer für Traktorspur

Frontboard

Einebnungsboard vor Reifenpacker

Spuranzeiger

□/□

□/□

□/□

□/□

□/-

□/□

□/□

□/□

□/□

□/□

□/-

□/□

□/□

□/-

□/□

□/□

□/-

□/□

□/□

□/-

□/□

□/□

-/-

□/□

□/□

□/-

□/□

□/□

□/-

□/□

□/□

□/-

□/□

□/□

-/-

□/□

□/□

□/-

□/□

□/□

□/-

□/□

□/□

□/-

□/□

□/□

-/-

□/□

□/□

□/-

□/□

□/□

□/-

□/□

□/□

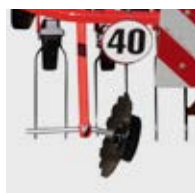
□/-

□/□

□/□

-/-

□/□



Fahrgassen Vorlaufmarkierung

Verteilereinsatz für Reihenabstand 25 / 37,5 / 50 / 75 cm

Andruckrollen mit Blechfelgen

Tasträder

Abstreifer Reifenpacker

Bremssystem Druckluft / Hydraulisch

□/□

□ □ □ □

□/□

-/-

□/□

□/□

□/□

□ - □ -

□/□

-/-

□/□

□/□

□/□

□ - □ -

□/□

-/-

□/□

□/□

□/□

□ □ □ □

□/□

□/-

□/□

□/□

□/□

□ □ □ □

□/□

□/-

□/□

□/□

□/□

□ - □ -

□/□

□/-

□/□

□/□

□/□

□ □ □ □

□/□

□/-

□/□

□/□

□/□

□ □ □ □

□/□

□/-

□/□

□/□

□/□

□ □ □ □

□/□

□/-

□/□

□/□

■ = Standard, □ = optional

Technische Daten

| TERRASEM Modell | 3000 D / 3000 D Z | 4000 D / 4000 D Z | V 4000 D / V 4000 D Z |
|------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------|----------------------------------|
| Arbeitsbreite | 3,0 m | 4,0 m | 4,0 m |
| Volumen Saatgutbehälter | | 3.600 l / 4.200 l | |
| Volumen Saatgutbehälter Optional | | 4.700 l / 5.600 l | |
| Scheibeneggen Anzahl Scheiben | 24 | 32 | 32 |
| WAVE DISC Reihenabstand | 12,5 cm / 16,7 cm | 12,5 cm / 16,7 cm | 12,5 cm / 16,7 cm |
| Scheibeneggen Durchmesser | 510 mm | 510 mm | 510 mm |
| Scheibenneigung | +15° zur Fahrtrichtung / +7° vertikal | | |
| WAVE DISC Scheibendurchmesser | 510 mm | 510 mm | 510 mm |
| Verteilerköpfe Getreide / Dünger | 1 / 1 + 1 | 1 / 1 + 1 | 1 / 1 + 1 |
| Anzahl Säschar 12,5 cm Abstand | 24 | 32 | 32 |
| Anzahl Düngeschare 12,5 cm Abstand | 12 | 16 | 16 |
| Anzahl Säschar 16,7 cm Abstand | 18 | 24 | 24 |
| Anzahl Düngeschare 16,7 cm Abstand | 9 | 12 | 12 |
| Scheibenschar Durchmesser | 380 mm | 380 mm | 380 mm |
| Druckrollen Durchmesser | 380 mm | 380 mm | 380 mm |
| Düngerschar Durchmesser | 380 mm | 380 mm | 380 mm |
| Scharschritt | 320 mm | 320 mm | 320 mm |
| Schardruck pro Säschar | 40 – 120 kg | 40 – 120 kg | 40 – 120 kg |
| Schardruck pro Düngerschar | bis 180 kg | bis 180 kg | bis 180 kg |
| Maschinenlänge | | 8,35 m – 10,20 m | |
| Transportbreite | 3,00 m | 4,00 m | 3,00 m |
| Transporthöhe | 2,98 m / 3,28 m | 2,98 m / 3,28 m | 2,98 m / 3,28 m |
| Befüllhöhe Standard | 2,88 m / 2,88 m | 2,88 m / 2,88 m | 2,88 m / 2,88 m |
| Befüllhöhe Optional | 3,20 m / 3,20 m | 3,20 m / 3,20 m | 3,20 m / 3,20 m |
| Packerreifen Anzahl | 6 | 8 | 8 |
| Kraftbedarf kW | 81-125 / 99-132 kW | 103-176 / 118-199 kW | 103-176 / 118-199 kW |
| Kraftbedarf PS | 110-170 / 135-180 PS | 140-240 / 160-270 PS | 140-240 / 160-270 PS |
| Gewicht | 5.400 / 5.600 kg | 6.900 / 7.150 kg | 7.200 / 7.900 kg |

TERRASEM

| V 6000 D / V 6000 D Z | V 8000 D / V 8000 D Z | V 9000 D / V 9000 D Z |
|---------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| 6,0 m | 8,0 m | 9,0 m |
| 3.600 l / 4.200 l | | 5.600 l |
| 4.700 l / 5.600 l | | - |
| 48 | 64 | 72 |
| 12,5 cm / 16,7 cm | 12,5 cm / 16,7 cm | 12,5 cm / 16,7 cm |
| 510 mm | 510 mm | 510 mm |
| +15° zur Fahrtrichtung / +7° vertikal | | |
| 510 mm | 510 mm | 510 mm |
| 1 / 1 + 1 | 2 / 2 + 1 | 2 / 2 + 1 |
| 48 | 64 | 72 |
| 24 | 32 | 36 |
| 36 | 48 | 54 |
| 18 | 24 | 27 |
| 380 mm | 380 mm | 380 mm |
| 380 mm | 380 mm | 380 mm |
| 380 mm | 380 mm | 380 mm |
| 320 mm | 320 mm | 320 mm |
| 40 – 120 kg | 40 – 120 kg | 40 – 120 kg |
| bis 180 kg | bis 180 kg | bis 180 kg |
| 8,35 m – 10,20 m | | |
| 3,00 m | 3,00 m | 3,00 m |
| 2,98 m / 3,28 m | 3,98 m | 4,45 m |
| 2,88 m / 2,88 m | 3,20 m / 3,20 m | 3,20 m / 3,20 m |
| 3,20 m / 3,20 m | - | - |
| 12 | 16 | 18 |
| 140-243 / 169-243 kW | 221-294 / 221-368 kW | 243-368 / 243-368 kW |
| 190-330 / 230-330 PS | 300-400 / 300-500 PS | 330-500 / 330-500 PS |
| 9.750 / 10.400 kg | 11.300 / 13.000 kg | 13.600 / 15.600 kg |



MyPÖTTINGER – Einfach. Jederzeit. Überall.

Profitieren Sie von zahlreichen Vorteilen

MyPÖTTINGER ist unser Kundenportal, das Ihnen wertvolle Informationen über Ihre PÖTTINGER Maschinen bietet.

Erhalten Sie individuelle Informationen und nützliche Tipps zu Ihren PÖTTINGER Maschinen in „Mein Maschinenpark“. Oder informieren Sie sich über die PÖTTINGER Produktpalette.

Mein Maschinenpark

Fügen Sie Ihre PÖTTINGER Maschinen dem Maschinenpark hinzu und vergeben Sie einen individuellen Namen. Sie erhalten wertvolle Informationen wie: nützliche Tipps zu Ihrer Maschine, Bedienungsanleitungen, Ersatzteillisten, Wartungsinformationen, sowie alle technischen Details und Unterlagen.

Infos zur Produktpalette

MyPÖTTINGER stellt Ihnen für alle Maschinen ab Baujahr 1997 maschinenspezifische Informationen zur Verfügung.

QR-Code vom Typenschild mit Smartphone oder Tablet einscannen oder unter www.mypoettinger.com bequem zu Hause mit Ihrer Maschinenummer abrufen. Sofort erhalten Sie eine Vielzahl an Informationen zu Ihrer Maschine wie Betriebsanleitungen, Ausstattungsinformationen, Prospekte, Fotos und Videos.



CLASSIC

DURASTAR

DURASTAR PLUS

Setzen Sie auf das Original

PÖTTINGER Original Parts – überzeugen durch höchste Funktionalität, Betriebssicherheit und Leistungsfähigkeit. Diesem Anspruch haben wir uns bei PÖTTINGER verschrieben.

Unsere PÖTTINGER Original Parts fertigen wir deshalb aus qualitativ hochwertigen Materialien. Jedes einzelne Ersatz- und Verschleißteil ist bei uns optimal auf das Gesamtsystem Ihrer Maschine abgestimmt. Denn unterschiedliche Boden- und Einsatzverhältnisse fordern oftmals eine individuelle Anpassung.

Wir gehen auf unsere Kundschaft ein und bieten mit den drei Verschleißteillinien CLASSIC, DURASTAR und DURASTAR PLUS für alle Anforderungen das richtige Paket. Originalteile machen sich bezahlt, denn Know-how lässt sich nicht kopieren.

Ihre Vorteile

- Sofortige und langfristige Verfügbarkeit
- Maximale Lebensdauer durch innovative Produktionsverfahren und die Verwendung hochwertigster Materialien
- Vermeidung von Funktionsstörungen durch perfekte Passgenauigkeit
- Bestes Arbeitsergebnis durch optimale Abstimmung auf das Gesamtsystem der Maschine
- Kostensenkung und Zeitersparnis durch längere Wechselintervalle der Verschleißteile
- Umfassende Qualitätsprüfung
- Ständige Weiterentwicklung durch Forschung und Entwicklung
- Weltweite Ersatzteilversorgung
- Attraktive, marktkonforme Preise für sämtliche Ersatzteile

Verschleißteillinien

CLASSIC bezeichnet die klassische Verschleißteillinie. Wir setzen damit den Maßstab für Original-Teile hinsichtlich Qualität, bestem Preis-Leistungs-Verhältnis und Zuverlässigkeit.

DURASTAR ist die Innovation am Verschleißteilmarkt – beständig, hochwertig, leistungsfähig und zuverlässig.

Extreme Einsatzbedingungen und Beanspruchung der Maschinen sind für Sie ganz normal? Dann ist die DURASTAR PLUS Linie die richtige Wahl.



Erfolgreicher mit PÖTTINGER

- Als Familienunternehmen seit 1871 Ihr zuverlässiger Partner
- Spezialist für Ackerbau und Grünland
- Zukunftsweisende Innovationen für herausragende Arbeitsergebnisse
- In Österreich verwurzelt – in der Welt zu Hause

Perfekt, effizient Säen für den besten Feldaufgang

- Bodenbearbeitung, Rückverfestigung und Saat vereint in einer Maschine optional mit Düngung und Untersaat
- Universell einsetzbar – egal ob Mulchsaat, konventionelle Saat oder minimal bearbeitet
- Einzigartige Boden Anpassung und gleichmäßige Ablagetiefe garantiert
- Flexibilität die sich auszahlt mit IDS Intelligent Distribution System
- Wirtschaftlich, äußerst flexibel im Einsatz und komfortabel in der Handhabung

Informieren Sie sich jetzt:

PÖTTINGER Landtechnik GmbH

Industriegelände 1
4710 Grieskirchen
Österreich
Telefon +43 7248 600-0
info@poettinger.at
www.poettinger.at

PÖTTINGER AG

Mellingerstrasse 11
5413 Birmenstorf (Kt. Aargau)
Schweiz
Telefon +41 56 201 41 60
info@poettinger.ch
www.poettinger.ch

PÖTTINGER Deutschland GmbH

Servicecenter Landsberg
Justus-von-Liebig-Straße 6
86899 Landsberg am Lech
Deutschland
Telefon +49 8191 9299-0
landsberg@poettinger.at
www.poettinger.at

Verkaufs- und Servicecenter Hörstel

Gutenbergstraße 21
48477 Hörstel
Deutschland
Telefon +49 5459 80570-0
hoerstel@poettinger.at
www.poettinger.at